

# Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering

PROVINCE OF WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

## Provincial Gazette

7121

Friday, 26 April 2013

## Provinsiale Roerant

7121

Vrydag, 26 April 2013

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

### CONTENTS

(\*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

No.		Page
<b>Proclamation</b>		
6	Commencement of the Western Cape Biosphere Reserves Act, 2011 (Act 6 of 2011).....	818
<b>Provincial Notices</b>		
140	Department of the Premier: Commission of Inquiry into allegations of police inefficiency in Khayelitsha.....	819
141	City of Cape Town Municipality: By-election in Ward 105: 22 May 2013 .....	820
142	City of Cape Town Municipality: Removal of Restrictions Act.....	821
143	George Municipality (WCO44): By-election in Ward 6: 22 May 2013 .....	819
<b>Tenders</b>		
Notices.....		821
<b>Local Authorities</b>		
Bitou Local Municipality: Proposed rezoning and subdivision.....	822	
Cape Agulhas Municipality: Constitution of Valuation Appeal Board.....	821	
Cape Agulhas Municipality: Proposed departure .....	822	
Cape Agulhas Municipality: Application for subdivision .....	823	
City of Cape Town Municipality (Blaauwberg District): Closure of portion of road reserve (Koeberg Road) .....	824	
City of Cape Town Municipality (Blaauwberg District): Closure of portion of Dreyer Road .....	828	
City of Cape Town Municipality (Cape Flats District): Rezoning, departures, closure, alienation and consolidation.....	824	
City of Cape Town Municipality (Helderberg District): Removal of restrictions and departure .....	829	

### INHOUD

(\*Herdrukke is verkrybaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewersgebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

No.		Bladsy
<b>Proklamasie</b>		
6	Inwerktering van die Wes-Kaapse Wet op die Biosfeerreservate, 2011 (Wet 6 van 2011) .....	818
<b>Provinsiale Kennisgewings</b>		
140	Departement van die Premier: Kommissie van Ondersoek na bewerings van polisie-onbevoegdheid in Khayelitsha ..	819
141	Stad Kaapstad Munisipaliteit: Tussenverkiesing in Wyk 105: 22 Mei 2013.....	820
142	Stad Kaapstad Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings .....	821
143	George Munisipaliteit (WCO44): Tussenverkiesing in Wyk 6 (Engels alleenlik) .....	819
<b>Tenders</b>		
Noticies: .....		821
<b>Plaaslike Owerhede</b>		
Bitou Plaaslike Munisipaliteit: Voorgestelde hersonering en onderverdeling.....		822
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Saamstelling van Waardasie-appèlraad .....		821
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Voorgestelde afwyking.....		822
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Aansoek om onderverdeling .....		823
Stad Kaapstad Munisipaliteit (Blaauwberg-distrik): Sluiting van padreserwe (Koebergweg) .....		824
Stad Kaapstad Munisipaliteit (Blaauwberg-distrik): Sluiting van gedeelte van Dreyerweg .....		828
Stad Kaapstad Munisipaliteit (Kaapse Vlakte-distrik): Hersone-ring, afwykings, sluiting, vervaaiming en konsolidasie .....		824
Stad Kaapstad Munisipaliteit (Helderberg-distrik): Opheffing van beperkings en afwyking .....		829

(Continued on page 864)

(Vervolg op bladsy 864)

**PROCLAMATION**

BY THE PREMIER OF THE PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

NO. 6/2013

## COMMENCEMENT OF THE WESTERN CAPE BIOSPHERE RESERVES ACT, 2011 (ACT 6 OF 2011)

Under section 12 of the Western Cape Biosphere Reserves Act, 2011 (Act 6 of 2011), I hereby determine 1 May 2013 as the date on which the Act comes into effect.

Signed at Cape Town this 17th day of April 2013.

**H. ZILLE**  
PREMIER OF THE WESTERN CAPE

Countersigned by:

**A. BREDELL**  
PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING

---

**PROKLAMASIE**

DEUR DIE PREMIER VAN DIE PROVINSIE WES-KAAP

NR. 6/2013

## INWERKINGTREDING VAN DIE WES-KAAPSE WET OP BIOSFEERRESERVATE, 2011 (WET 6 VAN 2011)

Kragtens artikel 12 van die Wes-Kaapse Wet op Biosfeerreservate, 2011 (Wet 6 van 2011), bepaal ek 1 Mei 2013 as die datum waarop die Wet in werking tree.

Onderteken te Kaapstad op hede die 17de dag van April 2013.

**H. ZILLE**  
PREMIER VAN DIE WES-KAAP

Mede-onderteken deur:

**A. BREDELL**  
PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING

---

**ISIBHENGEO**

YINKULUMBUSO YEPHONDO LENTSHONA KOLONI

NO. 6/2013

## UKUQALA KOMTHETHO WOOVIMBA BENDALO EPHILAYO WENTSHONA KOLONI, 2011 (UMTHETHO 6 KA 2011)

Phantsi kwecandelo 12 loMthetho wooVimba beNdalo ePhilayo weNtshona Koloni, 2011 (UMthetho 6 ka 2011), ndimisela umhla wo-1 kuCanzibe 2013 njengomhla oza kuqala ukusebenza ngawo lo Mthetho.

Ityikitywe eKapa ngalomhla 17th day of April 2013.

**H. ZILLE**  
INKULUMBUSO YASENTSHONA KOLONI

Yasayinwa okwesibini:

**A. BREDELL**  
UMPHATHISWA WOORHULUMENTE BOMMANDLA, IMICIMBI YENDALO ESINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO WEPEHONDO

---

**PROVINCIAL NOTICES**

The following Provincial Notices are published for general information.

**ADV. B. GERBER,  
DIRECTOR-GENERAL**

Provincial Legislature Building,  
Wale Street,  
Cape Town.

P.N. 140/2013

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

Die volgende Proviniale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

**ADV. B. GERBER,  
DIREKTEUR-GENERAAL**

Proviniale Wetgewer-gebou,  
Waalstraat,  
Kaapstad.

26 April 2013

**PROVINCIAL NOTICE****COMMISSION OF INQUIRY INTO ALLEGATIONS OF POLICE INEFFICIENCY IN KHAYELITSHA AND OF A BREAKDOWN IN RELATIONS BETWEEN THE COMMUNITY AND THE POLICE IN KHAYELITSHA: EXTENSION OF TIME FOR SUBMISSION OF REPORT BY COMMISSION**

Notice is hereby given that after due consideration of requests received from the Commission of Inquiry established by the Premier under Proclamation 9/2012 on 24 August 2012 to investigate allegations of police inefficiency in Khayelitsha and of a breakdown in relations between the community and the police in Khayelitsha, the Premier, in terms of sub-item 4(5) of Schedule A of the Proclamation, has consented to an extension of time for the submission of the Commission's report to her on this matter to 17:00 on 24 April 2014.

P.K. 140/2013

26 April 2013

**PROVINSIALE KENNISGEWING****KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA BEWERINGS VAN POLISIE-ONBEVOEGDHEID IN KHAYELITSHA EN VAN 'N VERBROKKELING IN BETREKKING TUSSEN DIE GEMEENSKAP EN DIE POLISIE IN KHAYELITSHA: VERLENGING VAN TYDPERK VIR VOORLEGGING VAN VERSLAG DEUR KOMMISSIE**

Kennis word hierby gegee dat na behoorlike oorweging van versoeke ontvang van die Kommissie van Ondersoek wat deur die Premier by Proklamasie 9/2012 op 24 Augustus 2012 ingestel is ten einde bewerings van polisie-onbevoegdheid in Khayelitsha en 'n verbrokkeling in die betrekkinge tussen die gemeenskap en die polisie in Khayelitsha te ondersoek, die Premier, ingevolge sub-item 4(5) van Bylae A van die Proklamasie, toestem tot 'n verlenging van die tydperk vir die voorlegging van die Kommissie se verslag aan haar oor hierdie aangeleentheid na 17:00 op 24 April 2014.

I.S. 140/2013

26 Epreli 2013

**ISAZISO SEPHONDO****IKHOMISHONI YOPHANDO NGEZITYHOLO ZENTSEBENZO YAMAPOLISA ENGENABUCHULE NENGANCOMEKIYO  
EKHAYELITSHA NOKUNGABIKHO KOBUDDELWANA PHAKATHI KWABAHLALI NAMAPOLISA EKHAYELITSHA:  
ULWANDISO LWEXESHA LOKUNGENISWA KWENGXELO YIKHOMISHONI**

Apha kwensiwa isaziso sokuba emva kokuqwalaselwa kwezicelo ezifunyenwe kwiKhomishoni yoPhando eyasungulwa yiNkulumbuso phantsi kweSibhengezo 9/2012 somhla wama-24 kweyeThupha 2012 ukuba iphande ngezityholo zentsebenzo yamapolisa engencomekiyo nengancomekiyo eKhayelitsha nokungabikho kobuddelwana phakathi kwabahlali namapolisa eKhayelitsha, iNkulumbuso, ngokwesolotyana 4(5) leShedyuli A yeSibhengezo, ikuvumele ukwandiswa kwexesha lengxelo yeKhomishoni engalo mba libe yintsimbi yesi-17:00 ngomhla wama-24 kwekaTshazimpuzi 2014.

P.N. 143/2013

26 April 2013

**PROVINCE OF THE WESTERN CAPE****GEORGE MUNICIPALITY (WCO44)****BY-ELECTION IN WARD 6: 22 MAY 2013**

Notice is hereby given in terms of section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998) that a by-election will be held in Ward 6 of the George Municipality (WCO44) on Wednesday, 22 May 2013, to fill the vacancy in this ward.

Furthermore, notice is hereby given in terms of section 11(1)(b) of the Local Government: Municipal Electoral Act, 2000 (Act 27 of 2000) that the timetable for the by-election will soon be published in the Provincial Gazette of the Western Cape Province by the Independent Electoral Commission.

For enquiries, please contact Mr Leslie Strydom at Tel. (044) 802-5817.

Signed on this 10th day of April 2013.

**AW BREDELL,  
PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING**

P.N. 141/2013

26 April 2013

## PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

## CITY OF CAPE TOWN

**BY-ELECTION IN WARD 105: 22 MAY 2013**

Notice is hereby given in terms of section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998) that a by-election will be held in Ward 105 of the City of Cape Town on Wednesday, 22 May 2013, to fill the vacancy in this ward.

Furthermore, notice is hereby given in terms of section 11(1)(b) of the Local Government: Municipal Electoral Act, 2000 (Act 27 of 2000) that the timetable for the by-election will soon be published in the Provincial Gazette of the Western Cape Province by the Independent Electoral Commission.

For enquiries, please contact Mr Derrick Marco at Tel. (021) 910-5700.

Signed on this 10th day of April 2013.

**AW BREDELL,  
PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING**

P.K. 141/2013

26 April 2013

## PROVINSIE WES-KAAP

## STAD KAAPSTAD

**TUSSENVERKIESING IN WYK 105: 22 MEI 2013**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet 117 van 1998) dat 'n tussenverkiesing in Wyk 105 van die Stad Kaapstad gehou sal word op Woensdag, 22 Mei 2013, om die vakature in hierdie wyk te vul.

Kennis geskied hiermee verder ingevolge artikel 11(1)(b) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Verkiesingwet, 2000 (Wet 27 van 2000) dat die tydtafel vir die tussenverkiesing eersdaags deur die Onafhanklike Verkiesingskommissie in die Provinsiale Koerant van die Provinsie Wes-Kaap gepubliseer sal word.

Enige navrae kan gerig word aan MnR Derrick Marco by Tel. (021) 910-5700.

Geteken op hierdie 10de dag van April 2013.

**AW BREDELL,  
PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING**

I.S. 141/2013

26 Epreli 2013

## IPHONDO LENTSHONA KOLONI

## ISIXEKO SASEKAPA

**UNYULO LOVALO-SIKHEWU KUWADI 105: 22 KUMEYI KA-2013**

Ngolu xwebhu kwaziswa, ngokwecandelo 25(4) loMthetho wooRhulumente beNgingqi: amaSebe ooMasipala, 1998 (uMthetho 117 wonyaka ka-1998), ukuba kuza kubanjwa unyulo lovalo sikhewu kuWadi 105 kummandla IsiXeko sasaKapa ngoLwesithathu umhla we-22 uMeiyi ka-2013, ukuvala izikhewu ezithe savela ngenxa yokushiywa ooceba beziwadi.

Ngokunjalo, ngolu xwebhu kwaziswa, ngokwecandelo 11(1)(b) loMthetho wooRhulumente beeNgingqi: Umthetho woNyulo looMasipala, 2000 (uMthetho 27 wonyaka ka-2000), ukuba uludwe lwamaxhesha okubanjwa konyulo lovalo zikhewu luya kupapashwa kuqala yiKomishoni eZimeleyo yoNyulo kwiGazethi yePhondo leNtshona Koloni.

Nayiphi na imibuzo ekhoyo ingabekiswa kuMr Derrick Marco, kwinombolo yefowuni ethi (021) 910-5700.

Lusayinwe ngalo mhla we-10 kuEpreli ka-2013.

**AW BREDELL,  
UMPHATHISWA WEPHONDO LOORHULUMENTE BOMMANDLA, IMICIMBI YENDALO NOCWANGCISO LOPHUHLISO**

P.N. 142/2013

26 April 2013

## CITY OF CAPE TOWN

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

Notice is given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owners of the Sectional Title Scheme Gastein Heights at Erf 639, Camps Bay, amends conditions 2.C.6A.1.I.(c)(ii), 2.C.6A.1.I.(c)(iii)(A) and 2.C.6A.1.I.(c)(iii)(B) contained in the Schedule of Conditions in terms of Section 11(3)(b) of the Sectional Titles Act, 1986 (Act 95 of 1986) filed with SS 168/2000, to read as follows:

**Condition 2.C.6A.1.I.(c)(ii):** "that coverage be restricted to 33,3% of the area of the land so held under consolidated title."

**Condition 2.C.6A.1.I.(c)(iii)(A):** "verandahs, balconies and architectural features may project a distance not exceeding 2,00 metres."

**Condition 2.C.6A.1.I.(c)(iii)(B):** "a garage and other non-habitable services buildings such as an electrical substation and security guard kiosk intended as adjuncts may be erected in terms of the provisions of condition 6.A1(e) commencing from the words 'a garage intended....'".

P.K. 142/2013

26 April 2013

## STAD KAAPSTAD

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaars van die Deeltitelskema Gastein Heights op Erf 639, Kampsbaai, wysig voorwaardes 2.C.6A.1.I.(c)(ii), 2.C.6A.1.I.(c)(iii)(A) en 2.C.6A.1.I.(c)(iii)(B) soos vervat in die Skedule van Voorwaardes ingevolge Artikel 11(3)(b) van die Wet op Deeltitels, 1986 (Wet 95 van 1986) gelaisseur by SS 168/2000, om soos volg te lees:

**Condition 2.C.6A.1.I.(c)(ii):** "that coverage be restricted to 33,3% of the area of the land so held under consolidated title."

**Condition 2.C.6A.1.I.(c)(iii)(A):** "verandahs, balconies and architectural features may project a distance not exceeding 2,00 metres."

**Condition 2.C.6A.1.I.(c)(iii)(B):** "a garage and other non-habitable services buildings such as an electrical substation and security guard kiosk intended as adjuncts may be erected in terms of the provisions of condition 6.A1(e) commencing from the words 'a garage intended....'".

## TENDERS

**N.B.** Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

## NOTICES OF LOCAL AUTHORITIES

## CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

## CONSTITUTION OF VALUATION APPEAL BOARD

In terms of Section 58 of the Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004) notice is hereby given for the appointment of the following person as a member/valuer of the Valuation Appeal Board for the area of jurisdiction of Cape Agulhas.

Member/valuer: Mr H Wiggins

*The current members are:*

Chairperson: Mr DB Davids;

Member: Mr PC Luttig; and

Member: Mr V Valentine.

Dated at Cape Town this 15th day of April 2013.

MR A BREDELL  
MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL  
AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING

26 April 2013

50785

## TENDERS

**L.W.** Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatsenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n inskrywingsfooi verkrygbaar is.

## KENNISGEWING DEUR PLAASLIKE OWERHEDE

## KAAP AGULHAS MUNISIPALITEIT

## SAMESTELLING VAN WAARDASIE-APPÈLRAAD

Kennis word gegee kragtens Artikel 58 van die Wet op Eiendomsbelasting, 2004 (Wet 6 van 2004) vir die aanstelling van die volgende persoon as lid/waardeerder vir die Waardasie-Appèlraad vir die regsgebied van Kaap Agulhas.

Lid/waardeerder: Mnr H Wiggins

*Die huidige lede is:*

Voorsitter: Mnr DB Davids;

Lid: Mnr PC Luttig; en

Lid: Mnr V Valentine.

Gedateer te Kaapstad op hierdie 15de dag van April 2013.

MNR A BREDELL  
MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE  
EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING

26 April 2013

50785

**BITOU LOCAL MUNICIPALITY**

**PROPOSED REZONING & SUBDIVISION:  
ERVEN 2090 & 6503, PLETTENBERG BAY**

Notice is hereby given that Bitou Local Municipality has received the following application in terms of Sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985):

1. The subdivision of Erf 6503 into three portions: Portion A (4083m<sup>2</sup>), Portion B (1475m<sup>2</sup>) and a Remainder (191119m<sup>2</sup>).
2. The consolidation of Portion A of Erf 6503 with Erf 2090, Plettenberg Bay.
3. The subdivision of the newly created Erf 2090 into two portions: Portion C (3189m<sup>2</sup>) and a Remainder (24805m<sup>2</sup>).
4. The rezoning of the Remainder of Erf 2090, Plettenberg Bay from Agricultural Zone to Business Zone in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985).
5. Extension of existing public road servitude along the northern boundary of Portion A.

The development property is situated opposite the Market Square Shopping Centre.

The application is available for inspection at the Municipal Town Planning Office (Monks View, Church Street, Plettenberg Bay) during normal office hours. Telephonic enquiries in this regard may be directed to the Town Planner, Ms Adél Stander, Bitou Municipality (Tel. (044) 503-3311).

Any objections to the proposal should be lodged in writing to reach the undersigned (Municipal Manager, Bitou Municipality, Private Bag X1002, Plettenberg Bay, 6600 and/or fax number (044) 533-3485 and/or be hand-delivered at the Municipal Offices, Sewell Street, Plettenberg Bay) by not later than Monday, 20 May 2013, and should include the details (name and postal address) of the person concerned. Comments or objections received after the aforementioned closing date may be disregarded.

A person who cannot read or write but wishes to comment on the proposals may visit the Department: Strategic Services (Town Planning Section) where a member of staff will assist them to formalize their comment.

A PAULSE, MUNICIPAL MANAGER, BITOU LOCAL MUNICIPALITY, PRIVATE BAG X1002, PLETTENBERG BAY 6600

Municipal Notice No. 58/2013

26 April 2013

50784

**BITOU PLAASLIKE MUNISIPALITEIT**

**VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING:  
ERWE 2090 & 6503, PLETTENBERGBAAI**

Kennis geskied hiermee dat Bitou Plaaslike Munisipaliteit die volgende aansoek ontvang het ingevolge Artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985):

1. Die onderverdeling van Erf 6503 in 3 gedeeltes: Gedeelte A (4083m<sup>2</sup>), Gedeelte B (1475m<sup>2</sup>) en 'n Restant (191119m<sup>2</sup>).
2. Die konsolidasie van Gedeelte A met Erf 2090.
3. Die onderverdeling van die nuutgeskepte Erf 2090 in twee gedeeltes: Gedeelte C (3189m<sup>2</sup>) en 'n Restant (24805m<sup>2</sup>).
4. Hersonering van die Restant van Erf 2090 van Landbousone na Besigheidsone.
5. Verlenging van die bestaande publieke serwituutpad langs die noordelike grens van Gedeelte A.

Die eiendom is geleë oorkant die Market Square Inkopiesentrum.

Besonderhede aangaande die voorstel lê ter insae by die Munisipale Stadsbeplanningskantoor (Monks View, Kerkstraat, Plettenbergbaai) gedurende normale kantoorture. Navrae kan gerig word aan die Stadsbeplanner, Adél Stander (Tel. (044) 503-3322).

Enige kommentaar op of besware teen die aansoek moet op skrif ingedien word ten einde die ondergetekende (Waarnemende Munisipale Bestuurder, Bitou Munisipaliteit, Privaatsak X1002, Plettenbergbaai 6600 en/faksnommer (044) 533-3485) te bereik (en/of per hand ingedien by die Munisipale Kantore, Sewellstraat, Plettenbergbaai) teen nie later nie as Maandag, 20 Mei 2013, en moet die besonderhede (naam en posadres) van die betrokke persoon insluit. Kommentaar of besware wat ná die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

Personne wat wil kommentaar lewer maar nie kan lees of skryf nie, mag die Departement: Strategiese Dienste (Stadsbeplanningsafdeling) besoek waar hul deur 'n amptenaar bygestaan sal word ten einde hul kommentaar te formaliseer.

A PAULSE, MUNISIPALE BESTUURDER, BITOU PLAASLIKE MUNISIPALITEIT, PRIVAATSAK X1002, PLETTENBERGBAAI 6600

Munisipale Kennisgewingnr. 58/2013

26 April 2013

50784

**CAPE AGULHAS MUNICIPALITY**

**PROPOSED DEPARTURE: ERF 2060,  
19 FISANT STREET, STRUISBAAI**

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) that Council received the following application:

- Departure on Erf 2060, Struisbaai in order to operate a house shop from a Residential Zone I site.

In terms of Section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that persons who cannot read or write may request that an employee at any of the reception offices of the Cape Agulhas Municipal Council assist in the formulation and writing of input, comments or objections.

Further particulars are available for inspection in the office of the undersigned during office hours and written objections, if any, must reach him not later than 27 May 2013.

R STEVENS, MUNICIPAL MANAGER, PO BOX 51, BREDASDORP 7280

26 April 2013

50788

**MUNISIPALITEIT KAAP AGULHAS**

**VOORGESTELDE AFWYKING: ERF 2060,  
FISANTSTRAAT 19, STRUISBAAI**

Kennis geskied hiermee ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat die Raad die volgende aansoek ontvang het, naamlik:

- Afwyking op Erf 2060, Struisbaai ten einde 'n huiswinkel vanaf 'n Residensiële Sone I perseel te bedryf.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie enige munisipale personeellid by enige ontvangskantore van die Raad te Kaap Agulhas kan nader vir hulpverlening om u kommentaar, beswaar of inset op skrif te stel.

Verdere besonderhede van bogenoemde lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende en skriftelike besware, indien enige, moet hom nie later as 27 Mei 2013 bereik nie.

R STEVENS, MUNISIPALE BESTUURDER, POSBUS 51, BREDASDORP 7280

26 April 2013

50788

## CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

APPLICATION FOR SUBDIVISION: ERF 676,  
47 UNION STREET, BREDASDORP

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) that Council has received the following application:

- Subdivision in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) of Erf 676, Bredasdorp to make provision for two erven (Portion A = ±1257m<sup>2</sup> and the Remainder = ±1225m<sup>2</sup>).

In terms of Section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that persons who cannot read or write may request that an employee at any of the reception offices of the Cape Agulhas Municipality assist in the formulation and writing of input, comments or objections.

Further particulars are available for inspection in the office of the undersigned during office hours and written objections, if any, must reach him not later than 27 May 2013.

R STEVENS, MUNICIPAL MANAGER, PO BOX 51, BREDASDORP 7280

26 April 2013 50789

## MUNISIPALITEIT KAAP AGULHAS

AANSOEK OM ONDERVERDELING: ERF 676,  
UNIESTRAAT 47, BREDASDORP

Kennis geskied hiermee ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat die Raad die volgende aansoek ontvang het:

- Onderverdeling ingevolge Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) van Erf 676, Bredasdorp om voorsiening te maak vir twee erwe (Gedeelte A = ±1257m<sup>2</sup> en die Restant = ±1225m<sup>2</sup>).

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan lees of skryf nie enige munisipale personeellid by enige ontvangskantoor van die Raad te Kaap Agulhas kan nader vir hulpverlening om u kommentaar, beswaar of inset op skrif te stel.

Verdere besonderhede van bogenoemde lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende en skriftelike besware, indien enige, moet hom nie later as 27 Mei 2013 bereik nie.

R STEVENS, MUNISIPALE BESTUURDER, POSBUS 51, BREDASDORP 7280

26 April 2013 50789

## DRAKENSTEIN MUNICIPALITY

APPLICATION FOR REZONING AND CONSENT USE:  
FARM 913, PAARL DIVISION

Notice is hereby given in terms of Section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) and Regulation 4.7 of the Scheme Regulations promulgated at PN. 1048 of 1988, that an application as set out below has been received and can be viewed during normal office hours at the Office of the Head: Planning Services, Administrative Offices, c/o Main and Market Streets, Paarl, Tel. (021) 807-4822:

*Property:* Farm 913, Paarl Division (Farm Ongegund)

*Applicant:* Headland Planners

*Owner:* Berg River Farms (Pty) Ltd

*Locality:* Located approximately 6km south of Paarl, adjacent to the R45

*Extent:* ±95ha

*Zoning:* Agricultural Zone I

*Existing Use:* Agriculture with associated uses

*Proposal:* Rezoning of a portion of Farm 913, Paarl Division (±0.51ha) from Agricultural Zone I to Resort Zone I for the purpose of erecting 15 units (120m<sup>2</sup> each) for the use as holiday accommodation; and

*Consent Use:* (Tourist facility) in order to erect a chapel (600m<sup>2</sup>) for weddings and associated uses.

Motivated objections to the above can be lodged in writing to the Municipal Manager, Drakenstein Municipality, PO Box 1, Paarl 7622 by not later than Monday, 20 May 2013 of the date hereof. No late objections will be considered.

Persons who are unable to read or write, can submit their objections verbally at the Municipal Offices, Berg River Boulevard, Paarl, where they will be assisted by a staff member, to put their comments in writing.

JF METTLER, MUNICIPAL MANAGER

15/4/1 (F913) P

26 April 2013 50803

## DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM HERSONERING EN VERGUNNINGSGEbruIK:  
PLAAS 913, PAARL AFDELING

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) en Regulasie 4.7 van die Skemaregulasies aangekondig by P.K. 1048/1988, dat 'n aansoek soos hieronder uiteengesit ontvang is en gedurende normale kantoorure ter insae is by Kantoer van die Hoof: Beplanningsdienste, Administratiewe Kantore, h/v Hoof- en Markstraat, Paarl, Tel. (021) 807-4822:

*Eiendom:* Plaas 913, Paarl Afdeling (Plaas Ongegund)

*Aansoeker:* Headland Planners

*Eienaar:* Berg River Farms (Edms) Bpk

*Liggings:* Geleë ±6km suid van Paarl, aangrensend tot die R45 pad

*Grootte:* ±95ha

*Sonering:* Landbousone I

*Huidige Gebruik:* Landbou met geassosieerde aktiwiteite

*Voorstel:* Herzonering van 'n gedeelte van Plaas 913, Paarl Afdeling (±0.51ha) vanaf Landbousone I na Oordsone I ten einde 15 eenhede (120m<sup>2</sup> elk) vir die gebruik as vakansie-akkommodasie te vestig; en

*Spesiale Vergunning:* (Toeristefasiliteit) ten einde die oprigting van 'n nuwe kapel (600m<sup>2</sup>) vir troues en geassosieerde gebruikte te vestig.

Gemotiveerde besware teen bogemelde aansoek kan skriftelik gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Drakenstein Munisipaliteit, Posbus 1, Paarl 7622, teen nie later nie as Maandag, 20 Mei 2013. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

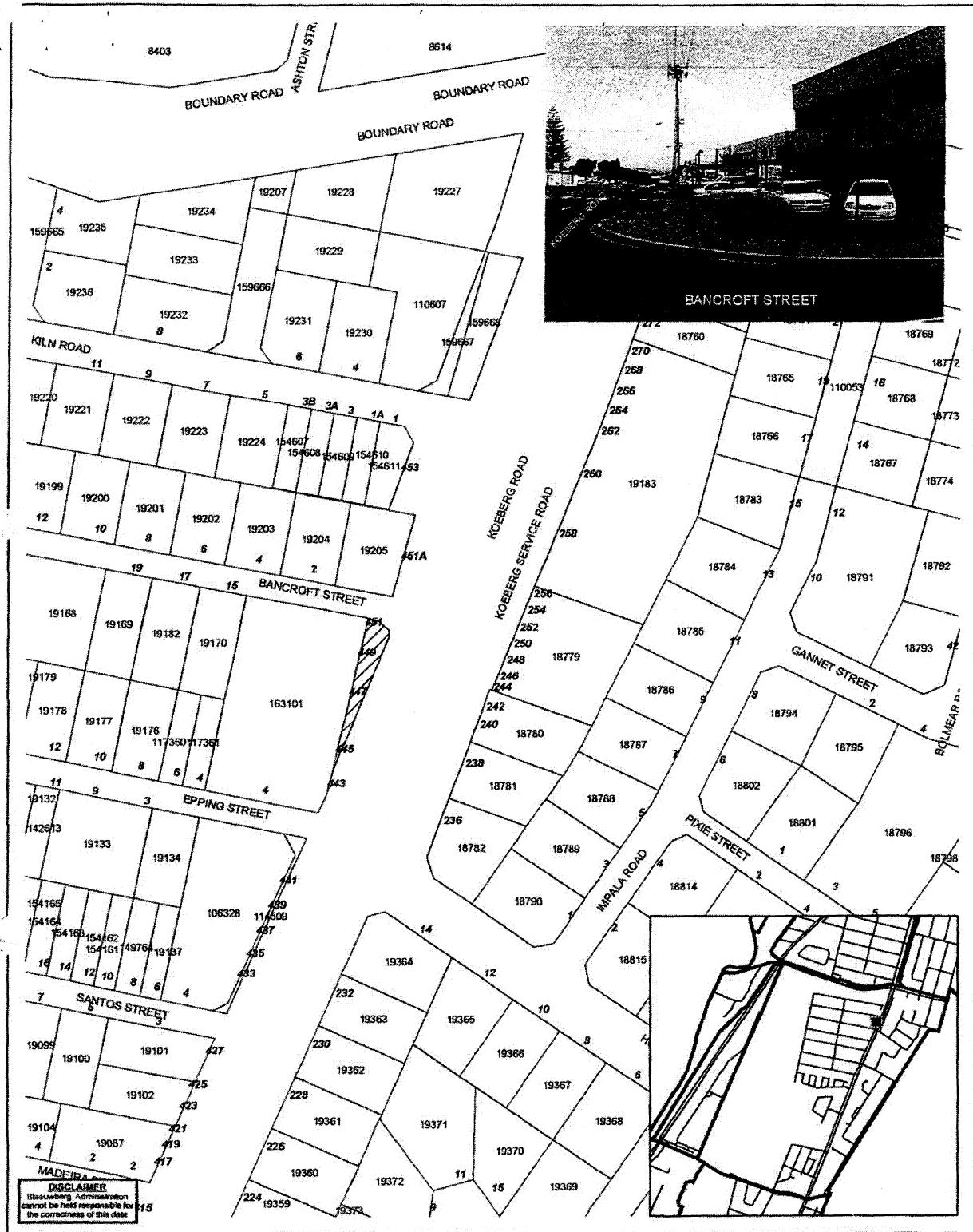
Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy kommentaar mondelings by die Munisipale Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, aflu waar 'n personeellid sal help om sy kommentaar/vertoë op skrif te stel.

JF METTLER, MUNISIPALE BESTUURDER

15/4/1 (F913) P

26 April 2013 50803

<p><b>CITY OF CAPE TOWN</b> <b>(BLAAUWBERG DISTRICT)</b></p> <p><b>CLOSURE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Portion of Road Reserve (Koeberg Road) adjoining Erf 163101, Cape Town at Rugby</li> </ul> <p>Notice is hereby given in terms of Section 6(1) of the By-Law relating to the Management and Administration of the City of Cape Town's Immovable Property that the Road Reserve as shown on the Plan has been closed. (B14/3/6/1/2/76) (S/1422/72 v1 p 11)</p> <p><b>ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER</b></p> <p>26 April 2013 50790</p>	<p><b>STAD KAAPSTAD</b> <b>(BLAAUWBERG-DISTRIK)</b></p> <p><b>SLUITING</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gedeelte van Padreserwe (Koebergweg) aangrensend Erf 163101, Kaapstad, Rugby</li> </ul> <p>Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 6(1) van die Verordening met betrekking tot die Bestuur en Administrasie van die Stad Kaapstad se Onroerende Eiendom dat die Padreserwe soos aangedui op die Plan gesluit is. (B14/3/6/1/2/76) (S/1422/72 v1 p 11)</p> <p><b>ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER</b></p> <p>26 April 2013 50790</p>
<p>SEE MAPS FOLLOWING</p>	



**CITY OF CAPE TOWN : MUNICIPAL BANKS : STAR FISHING**

A PORTION OF ROAD RESERVE  
ABUTTING CAPE TOWN ERF 163101  
KOEBERG ROAD  
RUGBY  
AREA: 214 sqm ZONING: ROAD

CIVIL ENGINEERING  
GIS SECTION



Scale: 1:1750

Date: 04. 02. 2004

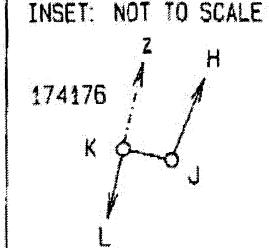
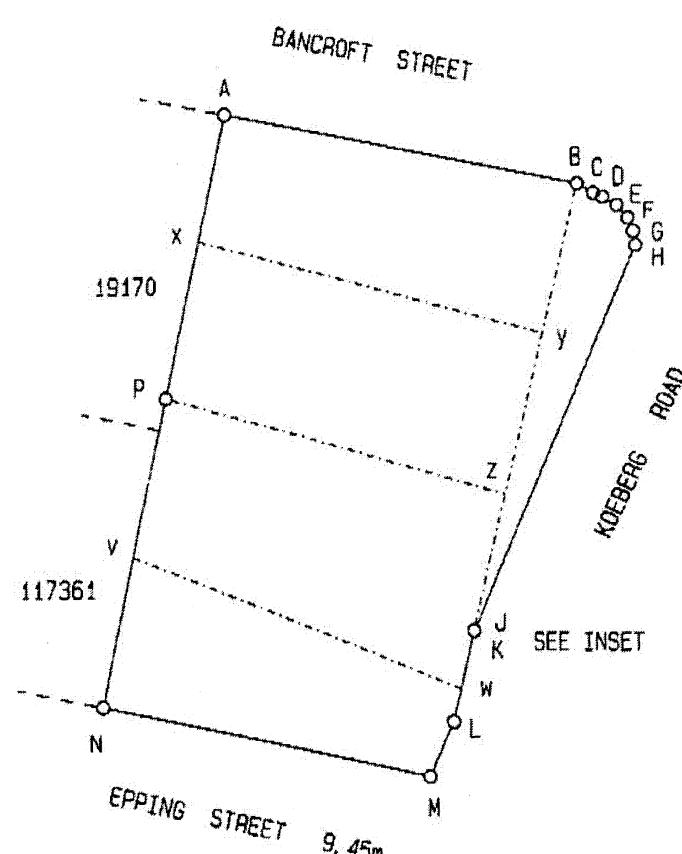
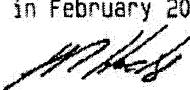
Geometric Tools

K A HODGE Land Surveyors (V17020D)

SIDES metres		ANGLES OF DIRECTION	CO-ORDINATES Y System WG 19° X			S.G. No.				
AB	2.13	CONSTANTS 299 41 30	A	+ 46 977, 93	+ 51 983, 53					
BC	1.14	292 34 50	B	+ 46 976, 08	+ 51 984, 58	Approved				
CD	1.84	300 48 40	C	+ 46 975, 02	+ 51 985, 02					
DE	1.87	319 16 20	D	+ 46 973, 44	+ 51 985, 97					
EF	1.62	335 40 50	E	+ 46 972, 22	+ 51 987, 39					
FG	1.62	351 40 20	F	+ 46 971, 55	+ 51 988, 86					
GH	46.55	22 49 40	G	+ 46 971, 32	+ 51 990, 46					
HJ	0.09	102 58 30	H	+ 46 989, 37	+ 52 033, 37					
JK	15.58	192 58 30	J	+ 46 989, 46	+ 52 033, 35					
KA	35.56	193 03 10	K	+ 46 985, 96	+ 52 018, 17					
		6 0 3	⊕	+ 46 899, 37	+ 51 811, 89					
		12 0 3	⊕	+ 46 911, 90	+ 52 105, 15					
<u>BEACON DESCRIPTIONS:</u>										
A		... 12mm Drill hole in brick paving								
B		... Wall corner								
C, D, E, F, G		... 12mm Iron peg								
H, J, K		... 12mm Drill hole in concrete								
<p>INSET: NOT TO SCALE</p> <p>163101</p> <p>J — O — K</p> <p>H — O — G</p>										
<p>163101</p> <p>BANCROFT STREET</p> <p>KOEBERG ROAD</p> <p>T N</p> <p>J — O — K</p> <p>H — O — G</p> <p>SEE INSET</p>										
<p>SCALE: 1 / 500</p> <p>The figure A B C D E F G H J K represents 216 square metres of land being</p> <p><u>ERF 174175 (PORTION OF ERF 19409) CAPE TOWN</u></p> <p>situate at Rugby in the City of Cape Town</p> <p>Administrative District of CAPE Province of the Western Cape</p> <p>Surveyed in July 2012 and February 2013</p> <p>by me, <i>[Signature]</i> K A Hodge (PLS 0267) Professional Land Surveyor</p>										
<p>This diagram is annexed to No. dated i.f.o. Registrar of Deeds</p>		<p>The original diagram is No. 698/1874 annexed to Transfer D/G.C.Q. 15. 4.</p>		<p>File No. S.R. No. E Comp. BHSS - 3492 (M1562)</p>						

ERF 174175 CAPE TOWN

K A HODGE Land Surveyors (V17020D2)

<u>COMPONENTS:</u>	S.G. No.	
1. The figure A, B, z, L, M, N, P represents Erf 163101 Cape Town Vide Diagram No. 5101/1999, CCT 2729/2003  2. The figure B, C, D, E, F, G, H, J, K, z represents Erf 174175 Cape Town, Vide Diagram No. D/T	Approved  for Surveyor-General	
<b>INSET: NOT TO SCALE</b> 		
 <p style="text-align: center;"><u>SCALE 1/750</u></p>		
<p>The figure A B C D E F G H J K L M N P represents 2935 square metres of land being <u>ERF 174176 CAPE TOWN, COMPRISING COMPONENTS 1 AND 2 ABOVE</u> situate at Rugby, in the City of Cape Town Administrative District of CAPE Province of the Western Cape Compiled in February 2013</p> <p>by me,  K A Hodge Professional Land Surveyor (PLS 0267)</p>		
This diagram is annexed to No.: dated i.f.o. Registrar of Deeds	The original diagrams are as quoted above	File No. S.R. No. Compiled Comp. BHSS-3492 (M1562)

CITY OF CAPE TOWN  
(BLAAUWBERG DISTRICT)

## CLOSURE

- Portion of Dreyer Road and road adjoining Erf 19420, Cape Town at Rugby

Notice is hereby given in terms of Section 6(1) of the By-Law relating to the Management and Administration of the City of Cape Town's Immovable Property that the Public Street as shown on the Plan has been closed. (TYG14/3/4/3/19420) (S/1422/38/1/v2 p 4)

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

26 April 2013

50791

## STAD KAAPSTAD

## (BLAAUWBERG-DISTRIK)

## SLUITING

- Gedeelte van Dreyerweg en weg aangrensend Erf 19420, Kaapstad, Rugby

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 6(1) van die Verordening met betrekking tot die Bestuur en Administrasie van die Stad Kaapstad se Onroerende Eiendom dat die Openbare Straat soos aangedui op die Plan gesluit is. (TYG14/3/4/3/19420) (S/1422/38/1/v2 p 4)

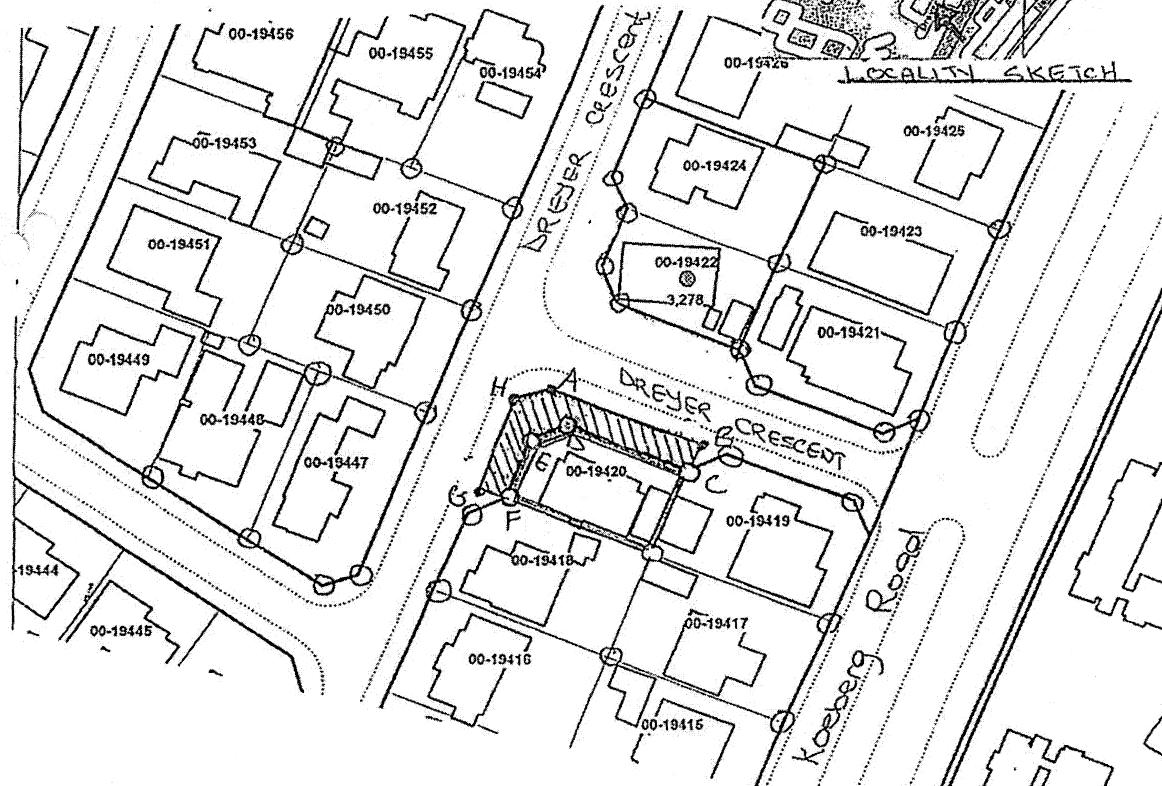
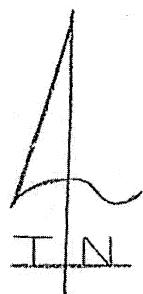
ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

26 April 2013

50791

## DIMENSIONS (M)

AB = ± 27,0  
BC = ± 5,0  
CD = 22,04  
DE = 6,18  
EF = 11,02  
FG = ± 6,0  
GH = ± 16,0  
HA = ± 6,2



SCALE 1: 1000

APPLICATION TO PURCHASE A PORTION OF PUBLIC STREET – DREYER STREET –  
RUGBY (CAPE TOWN)

The figure ABCDEFGH shown hatched represents a portion of Public Street in extent approximately 232 square metres applied for by

MEER HENDRICKS

For security reasons.

Property of above bordered grey and zoned: Single Dwelling Residential  
(D/T 31876 dated 28/06/2010)

City Land Zoned: Public Street

**CITY OF CAPE TOWN  
(HELDERBERG DISTRICT)**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS & DEPARTURE**

- Erf 918, 17 York Street, Gordon's Bay (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Sections 3(6) of Act 84 of 1967 & 15 of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the Office of the District Manager, First Floor, Municipal Offices, cnr/o Victoria & Andries Pretorius Streets, Somerset West. Objections may be lodged to [Comments\\_objections.helderberg@capetown.gov.za](mailto:Comments_objections.helderberg@capetown.gov.za), PO Box 19, Somerset West 7129, Tel. (021) 850-4346 or fax (021) 850-4487 during 08:00-14:30.

Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the Office of the District Manager at the First Floor, Municipal Offices, cnr/o Victoria & Andries Pretorius Streets, Somerset West on or before 27 May 2013, quoting the above relevant legislation and the objector's erf and phone numbers and address. The application is also open to inspection at the Office of the Director: Integrated Environmental Management: Region B1, Provincial Government of the Western Cape at Room 601, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-5830 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098.

Any objections received after the abovementioned closing date may be considered to be invalid.

*Applicant:* CW & DE Petersen

*Owner:* CW & DE Petersen

*Application No.:* 218944

*Notice No.:* 7/2013

*Address:* 17 York Street, Gordon's Bay

*Nature of Application:*

- (a) The removal of a restrictive title deed condition applicable to Erf 918, 17 York Street, Gordon's Bay to enable the owner to operate a day-care centre on the property.
- (b) The departure from the Gordon's Bay Zoning Scheme Regulations on Erf 918, Gordon's Bay for the:
  - Relaxation of the 10m street building line to 4.5m for operating a crèche on the property;
  - Relaxation of the 10m lateral building line (adjacent to Erf 916) to 0m for operating a crèche on the property;
  - Relaxation of the 10m lateral building line (adjacent to Erf 920) to 1.5m for operating a crèche on the property; and
  - Relaxation of the 10m street building line to 8.4m for operating a crèche on the property.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

26 April 2013

50796

**STAD KAAPSTAD  
(HELDERBERG-DISTRIK)**

**OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AFWYKING**

- Erf 918, Yorkstraat 17, Gordonsbaai (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 3(6) van Wet 84 van 1967 en Artikel 15 van Ordonnansie Nr. 15 van 1985 dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die Kantoor van die Distrikbestuurder, 1e Verdieping, Municipale Kantore, h/v Victoria- en Andries Pretoriusstraat, Somerset-Wes. Besware kan van 08:00-14:30 gestuur word aan [Comments\\_objections.helderberg@capetown.gov.za](mailto:Comments_objections.helderberg@capetown.gov.za), Posbus 19, Somerset-Wes 7129, Tel. (021) 850-4346, of faks (021) 850-4487.

Enige besware, met volledige redes daarvoor, kan voor of op 27 Mei 2013 skriftelik by die Kantoor van die Distrikbestuurder, 1e Verdieping, Municipale Kantore, h/v Victoria- en Andries Pretoriusstraat, Somerset-Wes, ingedien word, met vermelding van die toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer en adres. Die aansoek is ook van 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag) ter insae beskikbaar by die Kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Provinzialeregeling van die Wes-Kaap, Kamer 601, Dorpstraat 1, Kaapstad. Telefoniese navrae in dié verband kan aan (021) 483-5830 gerig word en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483-3098.

Enige besware wat ná voormalde sluitingsdatum ontvang word, kan as ongeldig geag word.

*Aansoeker:* CW en DE Petersen

*Eienaar:* CW en DE Petersen

*Aansoeknommer:* 218944

*Kennisgewingnommer:* 7/2013

*Adres:* Yorkstraat 17, Gordonsbaai

*Aard van aansoek:*

- (a) Die opheffing van 'n beperkende titelaktevoorraarde wat op erf 918, Yorkstraat 17, Gordonsbaai van toepassing is, om die eienaar in staat te stel om 'n dagsorgsentrum op die eiendom te bedryf.
- (b) Die afwyking van Gordonsbaai se Soneringskemaregulasies van toepassing op erf 918, Gordonsbaai vir:
  - die verslapping van die 10m-straatboulyn na 4.5m vir die bedryf van 'n bewaarskool op die eiendom;
  - die verslapping van die 10m-syboulyn (aanliggend aan erf 916) na 0m vir die bedryf van 'n bewaarskool op die eiendom;
  - die verslapping van die 10m-syboulyn (aanliggend aan erf 920) na 1.5m vir die bedryf van 'n bewaarskool op die eiendom; en
  - die verslapping van die 10m-straatboulyn na 8.4m vir die bedryf van 'n bewaarskool op die eiendom.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

26 April 2013

50796

**CITY OF CAPE TOWN  
(HELDERBERG DISTRICT)**  
**UKUSUSWA KWEZITHINTELO NOTYESHELO LOMQATHANGO**

- Isiza 918, 17 York Street, Gordon's Bay (*sikhutshwa okwesibini*)

Kukhutshwa isaziso ngokungqinelana neCandelo 3(6) loMthetho 84 wango-1967 & 15 loMmiselo 15 wango-1985 ukuba esi sicelo sikhankanywe ngezantsi sifunyenwe kwaye sivulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMphathi weSithili, kuMgangatho wokuQala, kwii-Ofisi zikaMasipala, kwikona yeziTalato i-Victoria & Andries Pretorius, Somerset West. Izichaso zingangenisa kwa- comments \_objections.helderberg@capetown.gov.za, PO Box 19, Somerset West 7129, kule nombolo yomnxeba (021) 850-4346 okanye zithunyelwe ngefeksi kwa-(021) 850-4487 ngala maxesha 08:00-14:30.

Naziphina izichaso, nezizathu ezizeleyo zoko, mazingeniswe ngokubhaliweyo kwi-ofisi yoMphathi weSithili kuMgangatho wokuQala, kwii-Ofisi zikaMasipala, kwikona yeeziTalato i- Victoria & Andries Pretorius, Somerset West ngomhla wama-27 Meyi 2013 okanye ngaphambi kwawo, kucatshulwa lo mthetho ufanekileyo ungentla, inombolo yesiza somchasi, iinombolo zomnxeba kwakunye nedilesi. Esi sicelo sikhavulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMlawuli: uLawulo oluHlanganisiweyo lokusiNgqongileyo iNgingqi B1, uRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, kwiGumbi 601, No 1 Dorp Street, eKapa, ukususela ngeye-08:00-12:30 neyo-13:00-15:30 (ngoMvulo ukuya ngoLwesihlanu). Imibuzo ngomnxeba malunga noku ingenziwa kwa-(021) 483-5830 kwaye inombolo yefeksi yecandelo loLawulo ngu-(021) 483-3098.

Naziphina izichaso ezifunyenwe emva kwalo mhla wokuvala ukhankanywe ngentla zisenokuthathwa njengezingekho mthethweni.

*Umfaki-sicelo:* CW & DE Petersen      *Umnini:* CW & DE Petersen

*Inombolo yesicelo:* 218944

*Inombolo yesaziso:* 7/2013

*Idilesi:* 17 York Street, Gordon's Bay

*Uhlobo lwasicelo:*

(a) Ukususwa komqathango wetaytile othintelayo osetyenziswa kwiSiza 918, 17 York Street, Gordon's Bay ukwenzela ukuba umnini abe nakho ukuvula iziko lokukhathalela abantwana ngexesha lasemini kule propati.

(b) Utyeshelo lomqathango kwiMigaqo yeNkqubo yoCando yase-Gordon's Bay kwiSiza 918, Gordon's Bay ukulungiselela:

- Ukunyeniswa komda wesakhiwo sesitalato oli-10m ube yi- 4.5m ukwenzela ukuvula iziko lolondolozo lwabantwana kule propati;
- Ukunyeniswa komda wesakhiwo osecaleni oli-10m (esikufuphi neSiza 916) ube yi- 0m ukwenzela ukuvula iziko lolondolozo lwabantwana kule propati;
- Ukunyeniswa komda wesakhiwo osecaleni oli-10m (esikufuphi neSiza 920) ube yi- 0m ukwenzela ukuvula iziko lolondolozo lwabantwana kule propati;
- Ukunyeniswa komda wesakhiwo sesitalato oli-10m ube yi- 8.4m ukwenzela ukuvula iziko lolondolozo lwabantwana kule propati.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

26 April 2013

50796

**CITY OF CAPE TOWN  
(SOUTHERN DISTRICT)**  
**REMOVAL OF RESTRICTIONS, REZONING AND DEPARTURES**

- Erf 444, Bergvliet, 13 Glen Alpine Way (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Sections 15 and 17 of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 and Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act (Act 84 of 1967) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the Office of the District Manager, Department: Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Customer Interface, Ground Floor, 3 Victoria Road, Plumstead 7800, and any technical enquiries may be directed to Mr S Denoon-Stevens, from 08:30-13:00 Monday to Friday. Telephone (021) 710-8113, fax (021) 710-8283 or e-mail stuart.denoon-stevens@capetown.gov.za. Any objections and/or comments, with full reasons therefor, must be submitted in writing at the Office of the District Manager, Department Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Private Bag X5, Plumstead 7801 or fax (021) 710-8283 or e-mailed to comments\_objections.southern@capetown.gov.za by the closing date. Objections and comments may be hand-delivered to the abovementioned street address by no later than the closing date. If your response is not sent to this address and/or fax number, and if, as a consequence it arrives late, it will be deemed to be invalid. **NOTE:** The application is also open for inspection at the Office of the Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning, Provincial Government of the Western Cape at the "Utilitas Building", 1 Dorp Street, Cape Town weekdays from 08:00 to 12:30 and 13:00 to 15:30. Please contact Mrs Moenierah Sirkar, Tel. (021) 483-9787, fax (021) 483-3098 or e-mail moenierah.sirkar@pgwc.gov.za. Any objections/comments, with full reasons therefor, must be submitted at **BOTH** offices: that of the Provincial Government as well as the City of Cape Town Southern District office. See addresses above. The closing date for any comments and/or objections is Monday, 27 May 2013.

*Application No.:* 213686

*Location address:* 13 Glen Alpine Way, Bergvliet

*Applicant:* Olden & Associates Urban & Regional Planners

*Nature of Application:*

1. Amendment of restrictive title conditions applicable to Erf 444, 13 Glen Alpine Way, Bergvliet, to enable the owner to utilise the existing dwelling as a boarding house (for the temporary accommodation of children suffering from life threatening illnesses). The rear and side boundary will be encroached upon.
2. Rezoning of the subject property from Single Dwelling Residential to General Residential R4 (in terms of the former Cape Town Zoning Scheme Regulations).
3. Departures from the former Cape Town Zoning Scheme Regulations:
  - Section 60(1): To permit the Residential Building to be 1.57m in lieu of 4.5m from the eastern common boundary.
  - Section 60(1): To permit the Residential Building to be 1.57m in lieu of 4.5m from the western common boundary.
  - Section 60(1): To permit the Residential Building to be 0.77m in lieu of 4.5m from the southern common boundary.
  - Section 60(1): To permit the veranda to be 0m in lieu of 4.5m from the southern common boundary.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

26 April 2013

50799

**STAD KAAPSTAD  
(SUIDELIKE DISTRIK)**  
**OPHEFFING VAN BEPERKINGS, HERSONERING EN AFWYKINGS**

• Erf 444, Bergvliet, Glen Alpineweg 13 (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikels 15 en 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) en Artikel 3(6) van die Wet op die Opheffing van Beperkings (Wet 84 van 1967) dat onderstaande aansoek ontvang en ter insae beskikbaar is by die Kantoor van die Distrikbestuurder: Departement Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Kliënteskakeling, Grondverdieping, Victoriaweg 3, Plumstead 7800, en enige tegniese navrae kan van 08:30-13:00, Maandag tot Vrydag, gerig word aan mnr S Denoon-Stevens. Telefoon (021) 710-8113, faks (021) 710-8283 of e-pos stuart.denoon-stevens@capetown.gov.za. Enige besware en/of kommentaar, met volledige redes daarvoor, moet teen die sluitingsdatum skriftelik aan die Kantoor van die Distrikbestuurder, Departement Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Privaatsak X5, Plumstead 7801 gerig word, of na (021) 710-8283 gefaks word, of na comments\_objections.southern@capetown.gov.za gestuur word. Besware en kommentaar kan ook voor of op die sluitingsdatum per hand by bogenoemde straatadres aangelewer word. Indien u reaksie nie na dié adres en/of faksnommer gestuur word nie en gevoglik laat ontvang word, sal dit ongeldig geag word. **LET WEL:** Die aansoek is ook op weeksdae van 08:00-12:30 en 13:00-15:30 ter insae beskikbaar by die Kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, Provinciale Regering van die Wes-Kaap, Utilitas-gebou, Dorpstraat 1, Kaapstad. Skakel asseblief mev Moenierah Sirkar, Tel. (021) 483-9787, faks (021) 483-3098 of e-pos moenierah.sirkar@pgwc.gov.za. Enige besware/kommentaar, met volledige redes daarvoor, moet by **ALBEI** kantore ingedien word, naamlik dié van die Provinciale Regering asook die Stad Kaapstad se Suidelike Distrikskantoor. Sien adresse hierbo. Die sluitingsdatum vir enige kommettaar en/of besware is Maandag, 27 Mei 2013.

*Aansoeknummer:* 213686 *Liggingsadres:* Glen Alpineweg 13, Bergvliet *Aansoeker:* Olden & Associates Stads- en Streekbeplanners

*Aard van aansoek:*

1. Die wysiging van beperkende titelaktevoorwaardes wat op erf 444, Glen Alpineweg 13, Bergvliet van toepassing is, ten einde die eienaar in staat te stel om die bestaande woonhuis as 'n koshuis (vir die tydelike verblyf van kinders wat aan lewensgevaarlike siektes ly) te benut. Die agter- en sygrens sal oorskry word.
2. Hersonering van die betrokke eiendom van enkelresidensieel na algemeenresidensieel R4 (ingevolge die vorige Kaapstadse Soneringskemaregulasies).
3. Afwykings van die vorige Kaapstadse Soneringskemaregulasies:
  - Artikel 60(1): Om die residensiële gebou 1.57m in plaas van 4.5m van die oostelike gemeenskaplike grens toe te laat.
  - Artikel 60(1): Om die residensiële gebou 1.57m in plaas van 4.5m van die westelike gemeenskaplike grens toe te laat.
  - Artikel 60(1): Om die residensiële gebou 0.77m in plaas van 4.5m van die suidelike gemeenskaplike grens toe te laat.
  - Artikel 60(1): Om die stoep 0m in plaas van 4.5m van die suidelike gemeenskaplike grens toe te laat.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

26 April 2013

50799

**CITY OF CAPE TOWN  
(SOUTHERN DISTRICT)**  
**UKUSUSWA KWEZITHINTELO, UMISELO NGOKUTSHA NOTYESHELO LWEMIQATHANGO**

• Isiza-444 esise-Bergvliet, 13 Glen Alpine Way (*sikhutshwa okwesibini*)

Kukhutshwa isaziso ngokwamaCandelo-15 nele-17 oMpoposho woCwangciso lokuSetyenziswa koMhlaba onguNomb. 15 wangowe-1985 nangokweCandelo-3(6) loMthetho wokuSuswa kwezithintelo onguNomb. 84 wangowe-1987, sokuba isicelo esikhankanywe ngezantsi apha sifunyenwe kwaye sivulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMphathi wesiThlli, kwiSebe loLawulo loCwangciso noPhuhliso loLwakhwi, kwisiXeko saseKapa, kwa-Customer Interface, kuMgangatho olingana nomhlaba, 3 Victoria Road, e-Plumstead 7800 kwakhona nayiphina imibuzo engobuchwephe Ingajolisa kuMnu S Denoon-Stevens, ukususela negeye-08:30-14:30 ngoMvulo ukuya ngoLwesihlanu. Umnxeba ngu-(021) 710-8113, ifeksi (021) 710-8283 okanye i-imelye stuart.denoon-stevens@capetown.gov.za. Naziphina izichaso okanye izimvo ezinezizathu ezivakalayo kufuneka zingeniswe ngokubhaliewo kwi-ofisi yoMphathi wesiThili, kwiSebe loLawulo loCwangciso noPhuhliso loLwakhwi, kwisiXeko saseKapa, Private Bag X5, Plumstead 7801 okanye zifekselwe kwa-(021) 710-8283 okanye zi-imelyelwe kwa-comments\_objections.southern@capetown.gov.za ungaadluulanga umhla wokuvalwa. Izichaso nezimvo zingangeniswa ngokunokwakho kule dilesi yesitrato ikhankanywe ngentla apha ungaadluulanga umhla wokuvalwa. Ukuba impendulo yakho ithe ayathunyelwa kwezi dilesi zingentla apha okanye nakwinombolo yefksi, kwaye ukuba kuye kwenzeke ukuba ifike emva komhla wokuvalwa okanye kade, iyakuthi ithatyathwe njengengekhomthethweni. **Oaphela:** Isicelo esi sikhawulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMlawuli woLawulo lokusiNgqongileyo ngokuHlangeneyo, kwiSebe leMicimbi yokusiNgqongileyo noCwangciso loPhuhliso, kubuRhulumente bePhondo laseNtshona Koloni, kwisakhwi i-Utilitas, 1 Dorp Street, eKapa kwiintsuktu eziphakathi evikini ukususela kweye-08:00 ukuya kweye-12:30 nokususela kweye-13:00 ukuya kweye-15:30. Naziphina izichaso/izimvo ezinezizathu ezipheleleyo, zingangeniswa **KUZO ZOMBINI** ii-ofisi engeyobuRhulumente bePhondo kune nakwi-ofisi yesiThili esiseMazantsi yesiXeko saseKapa. Jonga idilesi ngentla apha. Umhla wokuvalwa kokungeniswa kwezimvo nezichaso ngowama-27 Meyi 2013.

*Inombolo yesicelo:* 213686 *Idilesi yendawo:* 13 Glen Alpine Way, Bergvliet

*Umfaki-sicelo:* Olden & Associates Urban & Regional Planners

*Ubume besicelo:*

1. Ukulungiswa kwemiqathango yesithintelo setayitile yobunini ngokujoliswe kwiSiza-444, 13 Glen Alpine Way, Bergvliet, ukuze umnini abenakho ukusebenzisa indlu yokuhlala njengendlu yokurentisa (kulungiseliswa ukuhlalisa abantwana okwexeshana abagula zizigulo ezibeke ubomi emngciphekweni). Kuya kuthi kufakelelwel umda ongasemva nosecaleni.
2. Ucando/umiselo ngokutsha Iwepropati echaphazelekayo ukususela kwindawo yokuhlala usapho olunye ukuya kwindawo yokuhlala ngokuphangaleleyo engu-R4 (ngokweMigaqo yeNkqubo yezoCando yakudala yaseKapa).
3. Utyseshelo lwemiqathango olususela kwiMigaqo yeNkqubo yakudala yezoCando yaseKapa:
  - ICandelo-60(1): Ukuze kuvumeleke iSakhwi sokuhlala ukuba sibesi-1.57m endaweni yesi-4.5m ukususela kumda ophakathi empuma.
  - ICandelo-60(1): Ukuze kuvumeleke iSakhwi sokuhlala ukuba sibesi-1.57m endaweni yesi-4.5m ukususela kumda ophakathi osentshona.
  - ICandelo-60(1): Ukuze kuvumeleke iSakhwi sokuhlala ukuba sibengu-0.77m endaweni yesi-4.5m ukususela kumda ophakathi emazantsi.
  - ICandelo-60(1): Ukuze kuvumeleke iveranda ukuba ibengu-0m endaweni yesi-4.5m ukususela kumda ophakathi emazantsi.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

26 April 2013

50799

**CITY OF CAPE TOWN  
(SOUTHERN DISTRICT)  
REZONING, SUBDIVISION, CONSENT USE  
AND DEPARTURES**

- Erf 13730, Constantia, a portion of Cape Farm 1133

Notice is hereby given in terms of Sections 15, 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 and Sections 3.1.6 and 3.2.5 of the Cape Town Zoning Scheme Regulations that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the Office of the District Manager, Department Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Customer Interface, Ground Floor, 3 Victoria Road, Plumstead, from 08:00-14:30, Monday to Friday. Any technical enquiries may be directed to Mr K McGilton, Tel. (021) 710-8278.

Any objections and/or comments, with full reasons therefor, must be submitted in writing at the Office of the District Manager, Department: Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Private Bag X5, Plumstead 7801 or fax (021) 710-9446 or e-mailed to comments\_objections.southern@capetown.gov.za, on or before the closing date, quoting, the above Ordinance, the belowmentioned reference number, and the objector's erf and phone numbers and address. Objections and comments may also be hand-delivered to the abovementioned street address by no later than the closing date. If your response is not sent to this address and/or fax number, and if, as a consequence it arrives late, it will be deemed to be invalid. For any further information in this regard, contact Mr K McGilton, Tel. (021) 710-9308.

The closing date for objections and comments is 27 May 2013.

*File Ref:* LUM/16/1133 (Vol 2)

*Applicant:* Tommy Brümmer Town Planners

*Address:* Vans Road, Tokai

*Nature of Application:*

- To rezone the bulk of the unmade road on the property from Transport Zone TR2 to General Residential Sub-zone GR2.
- To subdivide the property into 4 portions being Portions A1, A2, A3, A4 and a Remainder.
- To rezone Portion A1 to subdivisional area to permit single residential, private road and private open space use.
- For consent use to permit a Place of Assembly (club house) on Portion A2 (retirement village).
- For consent use to permit a hospital (health and wellness centre) on Portion A3.

Application is also made for the following regulation departures from the City of Cape Town Zoning Scheme Regulations:

*Retirement Village Portion (Portion A2)*

Section 19.1.2: To permit 1,25 bays per dwelling unit in lieu of 1,75.

Section 19.1.2: To permit 0 bays per 6 seats or persons for the place of assembly (club house), in lieu of 1 bay per 6 seats or persons.

*Health and Wellness Centre (Portion A3)*

Section 19.1.2: To permit 0,75 bays per bed plus 3 per consulting room for the hospital in lieu of 1 bay per bed plus 3 bays per consulting room.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

26 April 2013

50800

**STAD KAAPSTAD  
(SUIDELIKE DISTRIK)  
HERSONERING, ONDERVERDELING, VERGUNNINGSGEBRUIK  
EN AFWYKINGS**

- Erf 13730, Constantia, 'n gedeelte van Kaapse Plaas 1133

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikels 15, 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) en Artikels 3.1.6 en 3.2.5 van die Kaapstadse Sone ringskemaregulasies, dat onderstaande aansoek ontvang is en van 08:00-14:30, Maandag tot Vrydag, ter insae beskikbaar is by die Kantoor van die Distrikbestuurder, Departement Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Kliënteskakeling, Grondver dieping, Victoriaweg 3, Plumstead. Tegniese navrae: Mnr K McGilton, Tel. (021) 710-8278.

Enige besware en/of kommentaar, met volledige redes daarvoor, moet voor of op die sluitingsdatum skriftelik aan die Kantoor van die Distrikbestuurder, Departement Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Privaatsak X5, Plumstead 7801, gerig word, na (021) 710-9446 gefaks word, of per e-pos aan comments\_objections.southern@capetown.gov.za gestuur word, met vermelding van bogenoemde wetgewing, onderstaande verwysingsnommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer en adres. Besware en kommentaar kan ook voor of op onderstaande sluitingsdatum per hand by bogenoemde straatadres aangelewer word. As u reaksie nie na hierdie adres en/of faksnommer gestuur word nie en gevolelik laat ontvang word, sal dit ongeldig geag word. Vir enige verdere inligting in hierdie verband, skakel mnr K McGilton, Tel. (021) 710-9308.

Die sluitingsdatum vir besware en kommentaar is 27 Mei 2013.

*Lêerverwysing:* LUM/16/1133 (Vol 2)

*Aansoeker:* Tommy Brümmer Stadsbeplanners

*Adres:* Vansweg, Tokai

*Aard van aansoek:*

- Die hersonering van die grootste gedeelte van die ongemaakte pad op die eiendom van transportsone TR2 na algemeenresidensiële subsoe GR2.
- Die ondervерdeling van die eiendom in vier gedeeltes, naamlik gedeelte A1, A2, A3, A4 en 'n restant.
- Die hersonering van gedeelte A1 na ondervерdelingsgebied om gebruik as enkelresidensiël, privaat pad en privaat oopruimte toe te laat.
- Vergunningsgebruik om 'n plek van samekoms (klubhuis) op gedeelte A2 (aftree-oord) toe te laat.
- Vergunningsgebruik om 'n hospitaal (gesondheid-en-welsynsentrum) op gedeelte A3 toe te laat.

Aansoek om die volgende regulasieafwykings van die Stad Kaapstadse Soneringskemaregulasies word ook gedoen:

*Aftree-oord-gedeelte (gedeelte A2):*

Artikel 19.1.2: Om 1,25 parkeerplekke per wooneenheid in plaas van 1,75 toe te laat.

Artikel 19.1.2: Om 0 parkeerplekke per ses sitplekke of persone vir die plek van samekoms (klubhuis) in plaas van een parkeerplek per ses sitplekke of persone toe te laat.

*Gesondheid- en-welsynsentrum (gedeelte A3)*

Artikel 19.1.2: Om 0,75 parkeerplekke per bed plus drie per spreekkamer vir die hospitaal in plek van een parkeerplek per bed plus drie per spreekkamer toe te laat.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

26 April 2013

50800

**CITY OF CAPE TOWN  
(TABLE BAY DISTRICT)**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS, DEPARTURE(S) & CONSENT**

- Erf 38, 75 Victoria Road, Bantry Bay (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, Act 84 of 1967 & Section 15 of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) and Section 9 of the Zoning Scheme Regulations that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the Office of the District Manager: Table Bay District at 2nd Floor, Media City, cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town, and that any enquiries may be directed to Juliet Leslie, Planning & Building Development Management, PO Box 4529, Cape Town 8000 or 2nd Floor, Media City, cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town, e-mail address: Juliet.leslie@capetown.gov.za, Tel. (021) 400-6450 or fax (021) 421-1963, weekdays 08:00-14:30.

The application is also open to inspection at the Office of the Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning, Provincial Government of the Western Cape at the Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town weekdays from 08:00-12:30 and 13:00-15:30.

Any objections, with full reasons, must be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager: Table Bay District at 2nd Floor, Media City, cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town, attention of Juliet Leslie, Planning & Building Development Management, PO Box 4529, Cape Town 8000 or alternatively hand-delivered to the 2nd Floor, Media City, cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town, or e-mail your comments/objections to: comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za, Tel. (021) 400-6453 or fax (021) 421-1963 and also at the Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning at Private Bag X9086, Cape Town 8000 on or before 28 May 2013, quoting the above Act and the objector's erf number, address and telephone number. Any objections received after aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* Tommy Brümmer Town Planners    *Application number:* 223204

*Nature of application:* Amendment of a restrictive title deed condition applicable to Erf 38, 75 Victoria Road, Bantry Bay, to enable the owner to make alterations and additions to the existing three garages in order to create four garages on the property, with re-arranged access stairs and a new lift to the existing funicular. The building line restrictions will be encroached.

*This application includes:*

- Consent in terms of Section 15 of the Zoning Scheme Regulations to permit building work within a Street Purposes Use Zone.
- Departure from Section 47 of the Zoning Scheme Regulations to permit the building (garage and staircase) to be 0.0m in lieu of 4.5m from the new street boundary (road improvement line).
- Departure from Section 54 of the Zoning Scheme Regulations to permit the building (roof of the garage) to be 1.7m in lieu of 6m (overlooking feature) from the north boundary.
- Permission to permit the garages and staircase to be within the 5m statutory building line of the Victoria Road Proclaimed Main Road in terms of the Roads Ordinance.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

26 April 2013

50802

**STAD KAAPSTAD  
(TAFELBAAI-DISTRIK)**

**OPHEFFING VAN BEPERKINGS, AFWYKING(S) EN VERGUNNING**

- Erf 38, Victoriaweg 75, Bantrybaai (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 3(6) van die Wet op die Opheffing van Beperkings (Wet 84 van 1967) en Artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbepanning (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) en Artikel 9 van die Soneringskemaregulasies, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die Kantoor van die Distrikbestuurder: Tafelbaai-distrik op die 2e Verdieping, Media City, h/v Hertzog-boulevard en Heerengracht, Kaapstad en enige navrae kan gerig word aan Juliet Leslie, Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Posbus 4529, Kaapstad 8000 of 2e Verdieping, Media City, h/v Hertzog-boulevard en Heerengracht, Kaapstad, e-posadres: Juliet.leslie@capetown.gov.za, Tel. (021) 400-6450 of faks (021) 421-1963, weeksdae van 08:00-14:30.

Die aansoek is ook op weeksdae van 08:00-12:30 en 13:00-15:30 ter insae beskikbaar by die Kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, Provinciale Regering van die Wes-Kaap, Utilitas-gebou, Dorpstraat 1, Kaapstad.

Enige besware, met volledige redes, moet voor of op 28 Mei 2013 skriftelik ingedien word by die kantoor van bogenoemde Distrikbestuurder: Tafelbaai-distrik op die 2e Verdieping, Media City, h/v Hertzog-boulevard en Heerengracht, Kaapstad vir die aandag van Juliet Leslie, Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Posbus 4529, Kaapstad 8000 of kan andersins met die hand afgelewer word op die 2e Verdieping, Media City, h/v Hertzog-boulevard en Heerengracht, Kaapstad, of e-pos u kommentaar/besware aan: comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za, Tel. (021) 400-6453 of faks (021) 421-1963 en ook aan die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met vermelding van die toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer en adres. Enige besware wat ná voormalde sluitingsdatum ontvang word, kan buite rekening gelaat word.

*Aansoeker:* Tommy Brümmer Stadsbeplanners    *Aansoeknommer:* 223204

*Aard van aansoek:* Wysiging van 'n beperkende titelaktevoorraarde van toepassing op erf 38, Victoriaweg 75, Bantrybaai, om die eienaar in staat te stel om verbouings en aanbouings aan die bestaande drie motorhuise te doen ten einde vier motorhuise op die eiendom op te rig, met herraangskakte toegangstrappe en 'n nuwe hyser aan die bestaande kabelspoorweg. Die boulynbeperkings sal oorskry word.

*Hierdie aansoek sluit in:*

- Vergunning kragtens Artikel 15 van die Soneringskemaregulasies om bouwerk in 'n sone vir straatgebruikdieleindes toe te laat.
- Afwyking van Artikel 47 van die Soneringskemaregulasies om die bouwerk (motorhuis en trappe) 0.0m in plaas van 4.5m vanaf die nuwe straatgrens (padverbeteringslyn) toe te laat.
- Afwyking van Artikel 54 van die Soneringskemaregulasies om die gebou (dak van die motorhuis) 1.7m in plaas van 6m (uitkykkenmerk) vanaf die noordelike grens toe te laat.
- Toestemming om die motorhuise en trappe binne die 5m statutêre boulyn van Victoriaweg, wat ingevolge die Padordonnansie as 'n hoofweg geproklameer is, toe te laat.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

26 April 2013

50802

**CITY OF CAPE TOWN  
(TABLE BAY DISTRICT)**

**UKUSUSWA KWEZITHINTELO, UTYESHELO LOMQATHANGO NEMVUME YEBHUNGA**

• Isiza 38, 75 Victoria Road, Bantry Bay (*sikhutshwa okwesibini*)

Kukhutshwa isaziso ngokungqinelana neCandelo 3(6) loMthetho wokuSuswa lweziThintelo, 1967 (uMthetho 84 wango-1967 neCandelo 17(2) loMmiselo woCwangciso lokuSetyenziswa koMhlaba onguNomb. 15 wango-1985 ukuba esi siculo sikhankanywe ngezantsi sifunyenwe yaye sivulelekile uba sihlolwe kwi-ofisi yoMphathi weSithili: iSithili sase-Table Bay kuMgangatho we-2, Media City kwikona ye-Hertzog Boulevard & Heerengracht, eKapa, kwaye imibuzo ingajoliswa ku-Juliet Leslie, woLawulo loCwangciso noKwakhiwa kwezaKhiwo, PO Box 4529, Cape Town 8000 okanye kuMgangatho we-2, Media City kwikona ye- Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town, kule dilesi ye-imeyile: Juliet.leslie@capetown.gov.za, inombolo yomnxeba (021) 400-6450 okanye kule feksi (021) 421-1963, phakathi evekini ngala maxesha 08:00-14:30.

Esi siculo sikhavulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMlawuli: woLawulo oluHlanganisiweyo lokusiNgqongileyo, iSebe leMicimbi yokusiNgqongileyo noCwangciso loPhuhliso, uRhulumente wePhondo leNtshona Koloni kwi-Utilitas Building, 1 Dorp Street, eKapa phakathi evekini ukususela kweye-08:00-12:30 neyo-13:00-15:30.

Naziphina izichaso, nezizathu ezizeleyo zoko, mazingeniswe ngokubhaliweyo kwi-ofisi ekhankanywe ngentla yoMlawuli: iSithili sase-Table Bay kuMgangatho we- 2, Media City, kwikona ye-Hertzog Boulevard & Heerengracht, eKapa, zenzelwe ingqalelo ka-Juliet Leslie, woLawulo loCwangciso noKwakhiwa kwezaKhiwo, PO Box 4529, Cape Town 8000 okanye zingeniswe ngesandla kuMgangatho we-2, Media City, kwikona ye-Hertzog Boulevard & Heerengracht, eKapa, okanye uthumele izimvo/izichaso zakho kule dilesi ye-imeyile: comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za, inombolo yomnxeba (021) 400-6453 okanye yefeksi (021) 421-1963 nakuMlawuli: uLawulo oluHlanganisiweyo lokusiNgqongileyo, iSebe leMicimbi yokusiNgqongileyo noCwangciso loPhuhliso kwa-Private Bag X9086, eKapa 8000, kunye nekopi kuMphathi weSithili okhankanywe ngentla, ngomhla we-28 Meyi 2013 okanye ngaphambili kwawo, kucatshulwa lo Mthetho ungentla nenombolo yesiza somchasi. Naziphina izichaso ezifunyenweyo emva komhla wokuvala okhankanywe ngentla zisenokungananzwa.

*Umfaki-siculo:* Tommy Brümmer Town Planners

*Inombolo yesicelo:* 223204

*Uhlolo lwesicelo:* Ukulungiswa komqathango othintelayo wetaytile osetyenziswa kwiSiza 38, 75 Victoria Road, Bantry Bay, ukwenzela ukuba umnini abe nakho ukwenza izilungiso nezongezelo kwiigaraji ezintathu ezikhoyo ukwenzela ukudala iigaraji ezine kule propati, kwakunye nezitephusi ezilungisiweyo kwisango lokungena kwakunye nelifti entsha kwisixhobo esikhoyo esehla sinyuka. Kuza kungenelawa izithintelo zomda wesakhiwo.

*Esi siculo sibandakanya:*

- Imvume ngokungqinelana neCandelo 15 leMigaqo yeNkubo yoCando ukwenzela kuvumeleke umsebenzi wolwakhiwo kuMmandla oSetyenziselwa iinjongo zesiTalato.
- Utyeshelo lomqathango kwiCandelo 47 leMigaqo yeNkubo yoCando ukwenzela kuvumeleke umsebenzi wolwakhiwo (igaraji nezitephusi) ube yi- 0.0m endaweni ye-4.5m kumda wesitalato omitsa (umda wokuphculwa kwendlela).
- Utyeshelo lomqathango kwiCandelo 54 oleMigaqo yeNkubo yoCando ukwenzela kuvumeleke umsebenzi wolwakhiwo (uphahlia lwagaraji) ube yi-1.7m endaweni ye-6m (indawo eveleleyo) ukususela kumda osentshona.
- Imvume ukwenzela kuvumeleke iigaraji kwakunye nezitephusi kwiimitha ezi-5 zomda wesakhiwo osemthethweni we-Victoria Road eYaziwa ngokuba yi-Main Road ngokoMmiselo weeNdlela.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

26 April 2013

50802

**GEORGE MUNICIPALITY**

NOTICE NO. 036/2013

DEPARTURE: ERF 9753, c/o WELLINGTON AND STOCKENSTROM STREETS, GEORGE

Notice is hereby given that Council has received the following application on the abovementioned property:

1. Departure in terms of Section 15 of Ordinance 15 of 1985 to enable the owner to utilize a portion of the building as a place of instruction (school).

Details of the proposal are available for inspection at the Council's Office, Civic Centre, 5th Floor, York Street, George, during normal office hours, Monday to Friday.

*Enquiries:* Keith Meyer

*Reference:* Erf 9753, George

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Registration Office, 1st Floor, Municipal Building, York Street, George by not later than Monday, 27 May 2013. Please take note that no objections by e-mail will be accepted.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's office where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

T BOTHA, MUNICIPAL MANAGER, CIVIC CENTRE, YORK STREET, GEORGE 6530

Tel. (044) 801-9435. Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

26 April 2013

50807

**MUNISIPALITEIT GEORGE**

KENNISGEWINGNR. 036/2013

AFWYKING: ERF 9753, h/v WELLINGTON- EN STOCKENSTROMSTRAAT, GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Read die voigende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

1. Afwyking in terme van Artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 ten einde die eienaar in staat te stel om 'n gedeelte van die gebou as 'n onderwysplek (skool) aan te wend.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorture, Maandag tot Vrydag, ter insae beskikbaar wees by die Raad se kantoor, Burgersentrum, 5de Vloer, Yorkstraat, George.

*Navrae:* Keith Meyer

*Verwysing:* Erf 9753, George

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Registrasiekantoor, 1ste Vloer, Munisipale-gebou, Yorkstraat, George ingedien word nie later nie as Maandag, 27 Mei 2013. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar word nie.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor afê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

T BOTHA, MUNISIPALE BESTUURDER, BURGERSENTRUM, YORKSTRAAT, GEORGE 6530

Tel. (044) 801-9435. Faks: 086 529 9985

E-pos: keith@george.org.za

26 April 2013

50807

**DRAKENSTEIN MUNICIPALITY****APPLICATION FOR AMENDMENT OF THE DRAKENSTEIN MUNICIPAL SPATIAL DEVELOPMENT FRAMEWORK AND URBAN EDGE AND REZONING: ERF 11452, WELLINGTON**

Notice is hereby given in terms of Section 34(b) of the Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) and Section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that an application as set out below has been received and can be viewed during normal office hours at the Office of the Head: Planning Services, Administrative Offices, c/o Main and Market Streets, Paarl, Tel. (021) 807-4822:

*Property:* Erf 11452, Wellington

*Applicant:* PraktiPlan Development Planners

*Owner:* Wilde Trust

*Locality:* Located west of Wellington Industrial Park, directly adjacent to the R44 main road

*Extent:* ±14.4ha

*Zoning:* Agriculture in terms of the Wellington Zoning Scheme Regulations

*Existing Use:* Main dwelling house, farm manager's house, 3 cottages, a hall, 2 agricultural sheds and industrial building of ±1228m<sup>2</sup> to which the application relates

*Proposal:* Amendment of the Drakenstein Municipal Spatial Development Framework and Urban Edge to allow the following:

- Movement of the official flood line to the west and determination of the Urban Edge accordingly; and
- Amendment of the SDF to reflect the intended use of this area as industrial instead of agricultural.

Rezoning of a portion of Erf 11452, Wellington (±2400m<sup>2</sup>) from Agricultural Zone to Industrial Zone in order to permit the legal use of an extended agricultural shed for light industrial purposes for the processing of fruits and vegetables to manufacture concentrated food/drink flavourants. The business, Fruition, is currently being run from the premises.

Access to the light industrial portion will be taken from a servitude road via Wellington Industrial Park.

Motivated objections to the above can be lodged in writing to the Municipal Manager, Drakenstein Municipality, PO Box 1, Paarl 7622 by not later than Monday, 20 May 2013 of the date hereof. No late objections will be considered.

Persons who are unable to read or write, can submit their objections verbally at the Municipal Offices, Berg River, Boulevard, Paarl, where they will be assisted by a staff member, to put their comments in writing,

JF METTLER, MUNICIPAL MANAGER

15/4/1 (11452) W

26 April 2013

**DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT****AANSOEK OM WYSIGING VAN DIE DRAKENSTEIN MUNISIPALE RUIMTELIKE ONTWIKKELINGSRAAMWERK EN STEDELIKE GRENSEN EN HERSONERING: ERF 11452, WELLINGTON**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 34(b) van die Munisipale Stelselwet, 2000 (Wet 32 van 2000) en Artikel 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat 'n aansoek soos hieronder uiteengesit ontvang is en gedurende normale kantoorure ter insae is by Kantoer van die Hoof: Beplanningsdienste, Administratiewe Kantore, h/v Hoof- en Markstraat, Paarl, Tel. (021) 807-4822:

*Eiendom:* Erf 11452, Wellington

*Aansoeker:* PraktiPlan Ontwikkeling Beplanners

*Eienaar:* Wilde Trust

*Ligging:* Geleë wes van Wellington Nywerheidspark, direk aangrensend tot die R44 hoofroete

*Grootte:* ±14.4ha

*Sonering:* Landbousone ingevolge die Wellington Sonering-skemaregulasies

*Huidige Gebruik:* Hoofhuis, plaasbestuurdershuis, 3 buithuise, 'n saal, 2 skure en 'n industriële gebou van ±1228m<sup>2</sup> waarop die aansoek betrekking het.

*Voorstel:* Wysiging van die Drakenstein Munisipale Ruimtelike Ontwikkelingsraamwerk en Stedelike Grens ten einde die volgende toe te laat:

- Beweging van die amptelike vloedlyn na die weste en die herbepaling van die stedelike grens; en
- Wysiging van die Ruimtelike Ontwikkelingsraamwerk ten einde die voorgestelde gebruik van die area te verander na Industrieel in plaas van Landbou.

Herzonering van 'n gedeelte van Erf 11452, Wellington (±2400m<sup>2</sup>) vanaf Landbousone na Nywerheidsone ten einde 'n uitgebreide landbouskuur te wettig as 'n lige nywerheidsgebou vir die verwerking van vrugte en groente om gekonsentreerde geurmiddels vir voedsel en drankies te vervaardig. Die besigheid, Fruition, word tans vanaf die perseel bedryf.

Toegang na die lige nywerheidsgedeelte sal vanaf 'n serwituutpad via Wellington Nywerheidspark verkry word.

Gemotiveerde besware teen bogemelde aansoek kan skriftelik gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Drakenstein Munisipaliteit, Posbus 1, Paarl 7622, teen nie later nie as Maandag, 20 Mei 2013. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy kommentaar mondelings by die Munisipale Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, aflê, waar 'n personeellid sal help om sy kommentaar/vertoë op skrif te stel.

JF METTLER, MUNISIPALE BESTUURDER

15/4/1 (11452) W

26 April 2013

50804

**DRAKENSTEIN MUNICIPALITY**

**APPLICATION FOR CONSENT USE: ERF 3701, PAARL**

Notice is hereby given in terms of Clause 18(2) of the Paarl Scheme Regulations, that an application as set out below has been received and can be viewed during normal office hours at the Office of the Head; Planning Services, Administrative Offices, c/o Main and Market Streets, Paarl, Tel (021) 807-4770:

*Property:* Erf 3701, Paarl

*Applicant:* Living Waters Property (Pty) Ltd

*Owner:* Living Waters Property (Pty) Ltd

*Locality:* Located at Zeederberg Square, with access gained from Zeederberg and High Streets

*Extent:* ±2790m<sup>2</sup>

*Current Zoning:* "Place of instruction" for the purpose of beauty therapy and skin technology

*Proposal:* Consent Use in order to convert the existing Place of Instruction (±1385m<sup>2</sup>) for the purpose of beauty therapy and skin technology and associated uses as approved to professional offices and training purposes. Twenty-seven (27) on-site parking bays will be provided. Business hours will be from 07:30 to 17:00, Mondays to Fridays.

Motivated objections to the above can be lodged in writing to the Municipal Manager, Drakenstein Municipality, PO Box 1, Paarl 7622 by not later than Monday, 20 May 2013 of the date hereof. No late objections will be considered.

Persons who are unable to read or write, can submit their objections verbally at the Municipal Offices, Berg River Boulevard, Paarl, where they will be assisted by a staff member, to put their comments in writing.

JF METTLER, MUNICIPAL MANAGER

15/4/1 (3701) P

26 April 2013

50805

**DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT**

**AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIK: ERF 3701, PAARL**

Kennis geskied hiermee ingevolge Klousule 18(2) van die Paarl Skemaregulasies, dat 'n aansoek soos hieronder uiteengesit, ontvang is en gedurende normale kantoorure ter insae is by die Kantoor van die Hoof: Beplanningsdiens, Administratiewe Kantore, h/v Hoof- en Markstraat, Paarl, Tel. (021) 807-4770:

*Eiendom:* Erf 3701, Paarl

*Aansoeker:* Living Waters Property (Edms) Bpk

*Eienaar:* Living Waters Property (Edms) Bpk

*Liggings:* Geleë te Zeederbergplein, toegang word verkry vanaf Zeederbergstraat en Hoogstraat

*Grootte:* ±2790m<sup>2</sup>

*Huidige Sonering:* "Onderrigplek" vir die doel van skoonheidsterapie en veltegnologie

*Voorstel:* Vergunningsgebruik ten einde bestaande Onderrigplek (±1385m<sup>2</sup>) vir die doel van skoonheidsterapie en veltegnologie en verwante gebruiksoogsoek vir die oomskep vir die doeleindes van professionele kantore en opvoedkundige doeleindes. Sewe-en-twintig (27) parkeerruimtes word op die perseel voorsien. Besigheidsure sal wees vanaf 07:30 tot 17:00, Maandae tot Vrydye.

Gemotiveerde besware teen bogemelde aansoek kan skriftelik gerig word aan die Municipale Bestuurder, Drakenstein Municipality, Posbus 1, Paarl 7622, teen nie later nie as Maandag, 20 Mei 2013. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy kommentaar mondelings by die Municipale Kantore, Bergvlier Boulevard, Paarl, aflê, waar 'n personeellid sal help om sy kommentaar/vertoë op skrif te stel.

JF METTLER, MUNISIPALE BESTUURDER

15/4/1 (3701) P

26 April 2013

50805

**GEORGE MUNICIPALITY**

**NOTICE NO. 037/2013**

**REZONING: ERF 8252, SANDKRAAL ROAD,  
THEMBALETHU**

Notice is hereby given that Council has received the following application on the abovementioned property:

1. Rezoning of Erf 8252, Tyolora, in terms of Regulation 5(1) of the Regulations promulgated in terms of the Black Communities Development Act, 1984 (Act 4 of 1984) (P.N. 733/1989), to permit the following erven:

- 1 High density residential erf (100 units/ha);
- 1 Mixed business erf;
- 1 Public Open Space erf; and
- 1 Road Remainder erf.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's Office, Civic Centre, 5th Floor, York Street, George, during normal office hours, Monday to Friday.

*Enquiries:* Keith Meyer

*Reference:* Erf 8252, Thembaletu.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Registration Office, 1st Floor, Municipal Building, York Street, George by not later than Monday, 27 May 2013. Please take note that no objections by e-mail will be accepted.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's office where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

T BOTHА, MUNICIPAL MANAGER, CIVIC CENTRE, YORK STREET, GEORGE 6530

Tel. (044) 801-9435. Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

26 April 2013

50806

**MUNISIPALITEIT GEORGE**

**KENNISGEWINGNR. 037/2013**

**HERSONERING: ERF 8252, SANDKRAALWEG,  
THEMBALETHU**

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

1. Hersonering van Erf 8252, Tyolora, in terme van Regulasie 5(1) van die Regulasies uitgevaardig in terme van die Swart Gemeenskap Ontwikkelings Wet, 1984 (Wet 4 van 1984) (P.K. 733/1989), om die volgende erven toe te laat:

- 1 Hoë digtheid residensiële erf (100 eenhede/ha);
- 1 Gemengde sake erf;
- 1 Publieke Oopruimte erf; en
- 1 Restant Pad erf.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandag tot Vrydag, ter insae beskikbaar wees by die Raad se Kantoor, Burgersentrum, 5de Vloer, Yorkstraat, George.

*Navrae:* Keith Meyer

*Verwysigtig:* Erf 8252, Thembaletu.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Registrasiekantoor, 1ste Vloer, Municipale gebou, Yorkstraat, George ingediend word nie later nie as Maandag, 27 Mei 2013. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar word nie.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

T BOTHА, MUNISIPALE BESTUURDER, BURGERSENTRUM, YORKSTRAAT, GEORGE 6530

Tel. (044) 801-9435. Faks: 086 529 9985

E-pos: keith@george.org.za

26 April 2013

50806

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO. 035/2013

DRAFT POLICY ON LIMITED PAYOUT GAMBLING MACHINES  
AND GAMBLING PREMISES: GEORGE MUNICIPALITY

Notice is hereby given that the George Municipality has prepared a policy to manage and control limited payout gambling machines and gambling premises in their Municipal area.

The public is cordially invited to view the policy and submit inputs/comments in this regard.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's Office, 5th Floor, York Street, George 6530, during normal office hours, Mondays to Fridays. Hard copies are available @ R12,00 and electronically from the George Municipal website at [www.George.org.za](http://www.George.org.za).

*Enquiries:* Clinton Petersen

*Reference:* 14/1/B

Motivated objections/comments, if any, must be lodged in writing with the Deputy Director: Planning, by not later than 27 May 2013.

Any person, who is unable to write, can submit their comments verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

T BOTHA, MUNICIPAL MANAGER, CIVIC CENTRE, YORK STREET, GEORGE 6530

Tel. (044) 801-9477. Fax: 086 645 7440

E-mail: [stadsbeplanning@george.org.za](mailto:stadsbeplanning@george.org.za)

26 April 2013

50808

## GEORGE MUNISIPALITEIT

KENNISGEWINGNR. 035/2013

KONSEPBELEID OP BEPERKTE UITKEERDOBBELMASJIENE  
EN DOBBelpersele: GEORGE MUNISIPALITEIT

Kennis geskied hiermee dat die George Munisipaliteit 'n beleid voorberei het om beperkte uitkeerdobbelmasjiene en dobbelpersele in hul Munisipale area te bestuur en te beheer.

Die publiek word vriendelik uitgenooi om die beieid te besigtig en insette/kommentare in dié verband te lewer.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Raad se kantoor te 5de Vloer, Yorkstraat, George 6530. Harde kopieë is beskikbaar teen R12,00 en elektronies vanaf die George Munisipale webtuiste by [www.George.org.za](http://www.George.org.za).

*Navrae:* Clinton Petersen

*Verwysing:* 14/1/B

Gemotiveerde besware/kommentare, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Direkteur: Beplanning ingedien word nie later nie as 27 Mei 2013.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar op skrif te stel.

T BOTHA, MUNISIPALE BESTUURDER, BURGERSENTRUM, YORKSTRAAT, GEORGE 6530

Tel. (044) 801-9477. Faks: 086 645 7440

E-pos: [stadsbeplanning@george.org.za](mailto:stadsbeplanning@george.org.za)

26 April 2013

50808

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO. 039/2013

REZONING: ERF 8260, SANDKRAAL ROAD,  
THEMBALETHU

Notice is hereby given that Council has received the following application on the abovementionecl property:

1. Rezoning of Erf 8260, Tyolora, in terms of Regulation 5(1) of the Regulations promulgated in terms of the Black Communities Development Act, 1984 (Act 4 of 1984) (P.N. 733/1989), to permit the following erven:  
26 Residential erven;  
1 Mixed business erf; and  
1 Road Remainder erf.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's Office, Civic Centre, 5th Floor, York Street, George, during normal office hours, Monday to Friday.

*Enquiries:* Keith Meyer

*Reference:* Erf 8260, Thembaletu

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Registration Office, 1st Floor, Municipal Building, York Street, George by not later than Monday, 27 May 2013. Please take note that no objections by e-mail will be accepted.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's office where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

T BOTHA, MUNICIPAL MANAGER, CIVIC CENTRE, YORK STREET, GEORGE 6530

Tel. (044) 801-9435. Fax: 086 529 9985

E-mail: [keith@george.org.za](mailto:keith@george.org.za)

26 April 2013

50809

## MUNISIPALITEIT GEORGE

KENNISGEWINGNR. 039/2013

HERSONERING: ERF 8260, SANDKRAALWEG,  
THEMBALETHU

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

1. Hersonering van Erf 8280, Tyolora, in terme van Regulasie 5(1) van die Regulasies uitgevaardig in terme van die Swart Gemeenskap Ontwikkelings Wet, 1984 (Wet 4 van 1984) (P.K. 733/1989), om die volgende erwe toe te laat:  
26 Residensiële erwe;  
1 Gemengde sake erf; en  
1 Restant Pad erf.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandag tot Vrydag, ter insae beskikbaar wees by die Raad se Kantoor, Burgersentrum, 5de Vloer, Yorkstraat, George.

*Navrae:* Keith Meyer

*Verwysing:* Erf 8260, Thembaletu

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Registrasiekantoor, 1ste Vloer, Munisipale-gebou, Yorkstraat, George ingedien word nie later nie as Maandag, 27 Mei 2013. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar word nie.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

T BOTHA, MUNISIPALE BESTUURDER, BURGERSENTRUM, YORKSTRAAT, GEORGE 6530

Tel. (044) 801-9435. Faks: 086 529 9985

E-pos: [keith@george.org.za](mailto:keith@george.org.za)

26 April 2023

50809

## GEORGE MUNICIPALITY

## NOTICE NO. 038/2013

## REZONING: ERF 8335, TABATA STREET, THEMBALETHU

Notice is hereby given that Council has received the following application on the abovementioned property:

1. Rezoning of Erf 8335, Tyolora, in terms of Regulation 5(1) of the Regulations promulgated in terms of the Black Communities Development Act, 1984 (Act 4 of 1984) (P.N. 733/1989), to permit the following erven:
  - 1 High density residential erf (100 units/ha);
  - 1 Public Open Space erf; and
  - 1 Road Remainder erf.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's Office, Civic Centre, 5th Floor, York Street, George, during normal office hours, Monday to Friday.

*Enquiries:* Keith Meyer

*Reference:* Erf 8335, Thembaletu

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Registration Office, 1st Floor, Municipal Building, York Street, George by not later than Monday, 27 May 2013.

Please take note that no objections by e-mail will be accepted.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's office where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

T BOTHA, MUNICIPAL MANAGER, CIVIC CENTRE, YORK STREET, GEORGE 6530

Tel: (044) 801-9435

Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

26 April 2013

50810

## MUNISIPALITEIT GEORGE

## KENNISGEWINGNR. 038/2013

## HERSONERING: ERF 8335, TABASTAATRAAT, THEMBALETHU

Kennis geskied hiernee dat die Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

1. Hersonering van Erf 8335, Tyolora, in terme van Regulasie 5(1) van die Regulasies uitgevaardig in terme van die Swart Gemeenskap Ontwikkelings Wet, 1984 (Wet 4 van 1984) (P.K. 733/1989), om die volgende erwe toe te laat:
  - 1 Hoë digtheid residensiële erf (100 eenhede/ha);
  - 1 Publieke Oopruimte erf; en
  - 1 Restant Pad erf.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorture, Maandag tot Vrydag, ter insae beskikbaar wees by die Raad se Kantoor, Burgersentrum, 5de Vloer, Yorkstraat, George.

*Navrae:* Keith Meyer

*Verwysing:* Erf 8335, Thembaletu

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Registrasiekantoor, 1ste Vloer, Munisipale Gebou, Yorkstraat, George ingedien word nie later nie as Maandag, 27 Mei 2013.

Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar word nie.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoe op skrif te stel.

T BOTHA, MUNISIPALE BESTUURDER, BURGERSENTRUM, YORKSTRAAT, GEORGE 6530

Tel: (044) 801-9435

Faks: 086 529 9985

E-pos: keith@george.org.za

26 April 2013

50810

## HESSEQUA MUNICIPALITY

## PROPOSED SUBDIVISION AND CONSOLIDATION OF PORTION 8 &amp; PORTION 10 OF THE FARM KRANSFONTEIN 492, RIVERSDALE DISTRICT

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 that the Hessequa Council has received the following application on the abovementioned property:

*Property:* Portions 8 and 10 of the Farm Kransfontein 492 — 84.6467 and 61.0179ha individually — Agriculture Zone I

*Application:* Subdivision of Portion 8 of Kransfontein 492 as follows:

Portion A: 2.3300ha

Remainder: 82.3167ha

Portion 10 of Kransfontein 492 as follows:

Portion B: 4.9353ha

Remainder: 56.0826ha

Consolidation of:

Portion A and Remainder of Portion 10

Portion B and Remainder of Portion 8

*Applicant:* Bekker en Houterman Professional Land Surveyors (obo JJ Botha)

Details concerning the application are available at the office of the undersigned as well as Riversdale Municipal Offices during office hours. Any objections to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 21 May 2013.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDALE 6670

26 April 2013

50811

## HESSEQUA MUNISIPALITEIT

## VOORGESTELDE ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE VAN GEDEELTE 8 ASOOK GEDEELTE 10 VAN DIE PLAAS KRANSFONTEIN 492, RIVERSDAL DISTRIK

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Hessequa Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

*Eiendomsbeskrywing:* Gedeeltes 8 en 10 van die Plaas Kransfontein 492 — 84.6467 en 61.0179ha onderskeidelik — Landbousone I

*Aansoek:* Onderverdeling van Gedeelte 8 van Kransfontein 492 as volg:

Gedeelte A: 2.3300ha

Restant: 82.3167ha

Gedeelte 10 van Kransfontein 492 as volg:

Gedeelte B: 4.9353ha

Restant: 56.0826ha

Konsolidasie van:

Gedeelte A en Restant van Gedeelte 10

Gedeelte B en Restant van Gedeelte 8

*Applikant:* Bekker en Houterman Professionele Landmeters (nms JJ Botha)

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende asook die Riversdal Munisipale Kantore gedurende kantoorture. Enige besware teen die voorgenome aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later nie as 21 Mei 2013.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantoorture waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

26 April 2013

50811

**HESSEQUA MUNICIPALITY**

**PROPOSED SUBDIVISION OF PORTION 2 OF  
THE FARM ELIM 237, ADMINISTRATIVE DISTRICT  
RIVERSDALE**

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 that the Hessequa Council has received the following application on the abovementioned property:

*Property:* Portion 2 of the Farm Elim — 29.6912ha — Agriculture Zone I

*Application:* Subdivision of Portion 2 of Elim 237 as follows:

Portion A: 11.9881ha  
Remainder: 17.7031ha

Consolidation of:

Remainder of Portion 2 of Elim 237 with Portion 1 of Elim 237

*Applicant:* Bekker en Houterman Professional Land Surveyors (obo AL Malherbe)

Details concerning the application are available at the office of the undersigned as well as Riversdale Municipal Offices during office hours. Any objections to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 21 May 2013.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29,  
RIVERSDALE 6670

26 April 2013 50812

**HESSEQUA MUNISIPALITEIT**

**VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN GEDEELTE 2 VAN  
DIE PLAAS ELIM 237, ADMINISTRATIEWE DISTRIK  
RIVERSDAL**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Hessequa Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

*Eiendomsbeskrywing:* Gedeelte 2 van die Plaas Elim — 29.6912ha — Landbousone I

*Aansoek:* Onderverdeling van Gedeelte 2 van Elim 237 as volg:

Gedeelte A: 11.9881ha  
Restant: 17.7031ha

Konsolidasie van:

Restant van Gedeelte 2 van Elim 237 met Gedeelte 1 van Elim 237

*Applikant:* Bekker en Houterman Professionele Landmeters (nms AL Malherbe)

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende asook die Riversdal Munisipale Kantore gedurende kantoorure. Enige besware teen die voorgenome aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later nie as 21 Mei 2013.

Personne wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT,  
POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

26 April 2013 50812

**HESSEQUA MUNICIPALITY**

**PROPOSED SUBDIVISION OF FARM  
DRIEFONTEIN 464 AND CONSOLIDATION OF A PORTION OF  
FARM 464 WITH FARM NYDIGHEID NECPLUS ULTRA  
NO. 631, RIVERSDALE DISTRICT**

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 that the Hessequa Council has received the following application on the abovementioned property:

*Property:* Farm Driefontein 464 — 127.07ha — Agriculture 1

*Application:* Subdivision of Farm Driefontein 464 as follows:

Portion A: 20.52ha  
Portion B: 21.77ha  
Portion C: 46.87ha  
Remainder: 37.90ha

Consolidation of Portion 3 of Driefontein 464 with Farm Nydigheid Necplus Ultra 631

*Applicant:* African Planning Partnership (obo Winners Point 104 Trading (Pty) Ltd)

Details concerning the application are available at the office of the undersigned as well as Still Bay Municipal Offices during office hours. Any objections to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 17 May 2013.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29,  
RIVERSDALE 6670

26 April 2013 50813

**HESSEQUA MUNISIPALITEIT**

**VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN PLAAS  
DRIEFONTEIN 464 EN KONSOLIDASIE VAN 'N GEDEELTE VAN  
PLAAS 464 MET PLAAS NYDIGHEID NECPLUS ULTRA NR. 631,  
RIVERSDAL DISTRIK**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Hessequa Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

*Eiendomsbeskrywing:* Plaas Driefontein 464 — 127.07ha — Landbousone I

*Aansoek:* Onderverdeling van Driefontein 464 as volg:

Gedeelte A: 20.52ha  
Gedeelte B: 21.77ha  
Gedeelte C: 46.87ha  
Restant: 37.90ha

Konsolidasie van Gedeelte 3 van Driefontein 464 met Plaas Nydigheid Necplus Ultra 631

*Applikant:* African Planning Partnership (nms Winners Point 104 Trading (Pty) Ltd)

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende asook die Stilbaai Munisipale Kantore gedurende kantoorure. Enige besware teen die voorgenome aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later nie as 17 Mei 2013.

Personne wat nie kan skryf nie, kan die ondergetekende kantoor nader tydens sy normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT,  
POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

26 April 2013 50813

**KANNALAND MUNICIPALITY**

(LADISMITH, CALITZDORP, ZOAR, VANWYKSDORG  
AND RURAL AREAS)

**NOTICE OF THE COUNCIL RESOLUTION REGARDING RATES  
TARIFFS FOR GUEST HOUSES**  
(Section 14 of the Municipal Property Rates Act,  
Act no. 6 of 2004)

In terms of the Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. of 2004), the Council has granted approval on 1 March 2013 (Council Resolution: KAN 23/02/2013) a rates tariff for guesthouses for the financial year, 2012/2013, and the two preceding financial years, 2010/2011 and 2011/2012.

The said Resolution will be made available at the municipal offices and libraries during office hours and also on our municipal website.

MM HOOGBAARD, MUNICIPAL MANAGER

Notice No. 19/2013

26 April 2013

50814

**KANNALAND MUNISIPALITEIT**

(LADISMITH, CALITZDORP, ZOAR, VANWYKSDORG  
EN LANDELIKE GEBIEDE)

**KENNISGEWING VAN DIE RAADSBELUIT INSAKE  
BELASTING TARIEWE VIR GASTEHUISE**  
(Artikel 14 van die Municipale Eiendomsbelasting Wet,  
Wet Nr. 6 van 2004)

In terme van die Municipale Eiendomsbelasting Wet, 2004 (Wet Nr. 6 van 2004), het die Raad van Kannaland Munisipaliteit op 1 Maart 2013 (Raadsbesluit: KAN 23/02/2013) 'n belastingtarief vir gastehuise vir die finansiële jaar, 2012/2013, asook vir die voorafgaande twee finansiële jare 2010/2011 en 2011/2012, goedkeur.

Die Raadsbesluit is beskikbaar by alle munisipale kantore en biblioteke gedurende werksure, asook op ons munisipale webblad.

MM HOOGBAARD, MUNISIPALE BESTUURDER

Kennisgewingnr. 19/2013

26 April 2013

50814

**KNYSNA MUNICIPALITY**

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985  
(ORDINANCE NO. 15 OF 1985)

CAPE MUNICIPAL ORDINANCE, 1974  
(ORDINANCE NO. 20 OF 1974)

APPLICATION NUMBER 363, 202022000, Pelican Street, Sedgefield  
SUBDIVISION, REZONING, RELAXATION AND  
CLOSURE

Notice is hereby given in terms of Sections 15, 17(2) and 24 of Ordinance 15 of 1985, and in terms of the Cape Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance 20 of 1974) that the undermentioned application has been received and is open for inspection during office hours at: Municipal Town Planning Offices, Old Main Building, 3 Church Street, Knysna; Municipal Offices: Flamingo Avenue, Sedgefield. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 21, Knysna 6570 on or before Friday, 24 May 2013 quoting the above Ordinance and objector's erf number.

Notice is further given in terms of Section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) that people who cannot write may approach the Municipal Town Planning Office at 3 Church Street, Knysna during normal office hours where the Secretary will refer you to the responsible official who will assist you in putting your comments or objections in writing.

*Applicant:* VPM Planning (obo Knysna Municipality)

*Nature of application:* Subdivision, Rezoning, Relaxation and Closure

1. Endorsement of the Subdivision Plan of Erf 2022, Sedgefield to allow the transfer of Portion A that contains the Sedgefield Clinic i.t.o. Section 23 of the Land Use Planning Ordinance, 1985.
2. Rezoning of the subdivided portion from "Public Open Space" to "Institutional Zone" i.t.o. Section 17 of the Land Use Planning Ordinance.
3. Relaxation of the Western Lateral Building line from 6m to 0m to accommodate the existing building and structures.
4. Relaxation of the South-western lateral building line from 6m to 0m to accommodate the existing building and structures.
5. Closure of a Public Place in terms of Section 137 of Municipal Ordinance 20 of 1974.

File reference: 202022000

LAUREN A WARING, MUNICIPAL MANAGER

26 April 2013

50815

**KNYSNA MUNISIPALITEIT**

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985  
(ORDONNANSIE NR. 15 VAN 1985)

KAAPSE MUNISIPALE ORDONNANSIE, 1974  
(ORDONNANSIE NR. 20 VAN 1974)

AANSOEKNUMMER: 363, 202022000, Pelikanstraat, Sedgefield  
ONDERVERDELING, HERSONERING, VERSLAPPING EN  
SLUITING

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikels 15, 17(2) en 24 van Ordonnansie 15 van 1985, in terme van die Kaapse Municipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie 20 van 1974) en Plaaslike Owerheid: Municipale Finansiesbestuurswet, 2003 (Wet 56 van 2003) dat die onderstaande aansoek deur die Municipale Bestuurder ontvang is en ter insae lê, gedurende kantoorure by: Municipale Stadsbeplanning Kantore, Old Maingebou, Kerkstraat 3, Knysna; Municipale Kantore, Flamingoalaan, Sedgefield. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Municipale Bestuurder, Posbus 21, Knysna 6570 ingedien word op of voor Vrydag, 24 Mei 2013, met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmaker se erfnommer.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Municipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word verder kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie die Stadsbeplanningsafdeling (Kerkstraat 3, Knysna) kan nader tydens normale kantoorure waar die Sekretaresse u sal verwys na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

*Aansoeker:* VPM Planning (nms Knysna Munisipaliteit)

*Aard van Aansoek:* Onderverdeling, Hersonering, Verslapping en Sluiting

1. Endossering van die Onderverdeelde Plan vir Erf 2022, Sedgefield om oordrag toe te laat vir Gedeelte A waarin die Sedgefield Kliniek geleë is i.t.v. Artikel 23 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985).
2. Hersonering van die onderverdeelde gedeelte vanaf "Publieke Oopruimte" na institusionele sone" i.t.v. Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985)
3. Verslapping van die Westellke agterste boulyn vanaf 6m na 0m om die bestaande gebou en strukture te akommodeer.
4. Verslapping van die Suidwestelike agterste boulyn vanaf 6m na 0m om die bestaande gebou en strukture te akommodeer.
5. Sluiting van die Publieke Ruimte i.t.v. Artikel 137 van die Municipale Ordonnansie 20 van 1974.

Lêerverwysing: 202022000

LAUREN A WARING, MUNISIPALE BESTUURDER

26 April 2013

50815

**LANGEBERG MUNICIPALITY**

**PROPOSED AMENDMENT OF  
CONDITIONS OF APPROVAL AND CONSENT USE: PORTION 7  
OF THE FARM HARMONIE NO. 116,  
MONTAGU**

In terms of the Scheme Regulations promulgated in terms of Section 8 of the Land Use Planning Ordinance (Ordinance No. 15 of 1985) (P.N. 1048 of 1988), as well as in terms of Section 42 of Ordinance 15 of 1985 notice is hereby given that an application has been received for consent uses and amendment of conditions of approval as set out below. This application is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at Council's Section: Town Planning at 3 Piet Retief Street, Montagu. Further details are obtainable from Jack van Zyl, Tel. (023) 614-8000 during office hours.

*Applicant:* Plan Active

*Property:* Portion 7 of the Farm Harmonie No. 116, Montagu

*Owner:* Blue Sky Mountain Farms (Pty) Ltd

*Size:* 53ha

*Proposal:* Consent Use for 1 Additional dwelling, Tourist facilities (Restaurant) and amendment of conditions of approval in order to increase the approved maximum floor areas of the existing additional dwelling units.

*Existing zoning:* Agricultural zone I with consent for 4 Additional Dwelling Units.

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at any Langeberg Municipal Office on or before 31 May 2013. Any person who cannot write may come to the Montagu office during office hours where a staff member of the municipality, will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, LANGEBERG MUNICIPALITY, PRIVATE BAG X2, ASHTON 6715

[Notice No. MN 37/2013]

26 April 2013

50816

**LANGEBERG MUNICIPALITY**

MN NO. 36/2013

**PROPOSED CONSENT USE OF ERF 2788,  
59A LONG STREET, MONTAGU**

(Ordinance 15 of 1985, Land Use Planning)

Notice is hereby given in terms of the Zoning Scheme Regulations of Montagu, that Council has received an application from TPS Land Use Planners on behalf of CP Schmidt for a consent use to operate a Guest House I on erf 2788, Montagu.

The application will be open for inspection at the Montagu Office during normal office hours. Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 31 May 2013.

Further details are obtainable from Mr Jack van Zyl, Tel. (023) 614-8000 during office hours. Any person who cannot write may come to the office mentioned above, during office hours, where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe his/her comments or representations.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, Private Bag X2, ASHTON 6715

26 April 2013

50817

**LANGEBERG MUNISIPALITEIT**

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN  
GOEDKEURINGSVOORWAARDES EN  
VERGUNNINGSGEbruIK: GEDEELTE 7 VAN DIE PLAAS  
HARMONIE NR. 116, MONTAGU**

Kennis geskied ingevolge die Skemaregulasies uitgevaardig ingevolge Artikel 8 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 15 van 1985 (P.K. 1048 van 1988) sowel as ingevolge Artikel 42 van Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) goedkeuringsvoorwaardes soos hieronder uiteengesit by die Raad voogelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Raad se Afdeling: Stadsbeplanning te Piet Retiefstraat 3, Montagu. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by Jack van Zyl, Tel. (023) 614-8000 beskikbaar.

*Aansoeker:* Plan Active

*Eiendom:* Gedeelte 7 van die Plaas Harmonie Nr. 116, Montagu

*Eienaar:* Blue Sky Mountain Farms (Pty) Ltd

*Grootte:* 53ha

*Voorstel:* Vergunningsgebruiken vir 1 Addisionele wooneenheid en Toeristefasiliteit (Restaurant) asook wysiging van goedkeuringsvoorwaardes om die voorgestelde maksimum grootte van bestaande addisionele wooneenhede te verhoog.

*Huidige sondering:* Landbousone I met vergunning vir 4 addisionele wooneenhede.

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of enige van die Langeberg munisipale kantore ingedien word voor of op 31 Mei 2013. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde Montagu kantoor kom waar 'n personeellid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, LANGEBERG MUNISIPALITEIT, PRIVAATSAK X2, ASHTON 6715

[Kennisgewingnommer: MK 37/2013]

26 April 2013

50816

**LANGEBERG MUNISIPALITEIT**

MK NO. 36/2013

**VOORGESTELDE VERGUNNINGSGEbruIK VAN ERF 2788,  
LANGSTRAAT 59A, MONTAGU**

(Ordonnansie 15 van 1985, Grondgebruikbeplanning)

Kennis geskied hiermee ingevolge die Sonering Skemaregulasies van Montagu, dat die Raad 'n aansoek ontvang het van TPS Grondgebruik Beplanners namens CP Schmidt vir 'n vergunningsgebruik van 'n Gastehuis I te bedryf op erf 2788, Montagu.

Die aansoek lê ter insae gedurende kantoorure in die Montagu Kantoor en skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 31 Mei 2013 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr Jack van Zyl by Tel. (023) 614-8000.

'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde kantoor kom waar 'n personeellid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om sy/haar kommentaar of vertoë af te skryf.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, LANGEBERG MUNISIPALITEIT, PRIVAATSAK X2, ASHTON 6715

26 April 2013

50817

## MOSSEL BAY MUNICIPALITY

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985  
(ORDINANCE 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000  
(ACT 32 OF 2000)

APPLICATION FOR CONSENT USE AND DEPARTURES:  
ERF 3492, 26 BLAND STREET (JASON-JON), MOSSEL BAY

Notice is hereby given that the undermentioned applications have been received by the Municipality in terms of Section 2.4.4 of the Mossel Bay Zoning Scheme Regulations, 1984 and Section 15(1)(a)(i) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) and is open to inspection at the Town Planning Division, 4th Floor, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 25, Mossel Bay 6500 on or before Monday, 27 May 2013, quoting the above legislation and objector's erf number. Any comment or objection received after the aforementioned closing date may be disregarded. Any enquiries in this regard may be directed to Ms H Vorster, Town Planning at Tel. (044) 606-5077 or fax (044) 690-5786.

In terms of Section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write may approach the Legal Services Division during office hours, where a member of staff will assist you in putting your comments or objections in writing.

*Applicant:* Formaplan Town and Regional Planners, PO Box 9824, George 6530

*Nature of Applications:*

1. A consent use in order to use two existing dwelling units on Erf 3492, Mossel Bay, measuring 982m<sup>2</sup> and zoned "General Residential Zone" for professional buildings.
2. A departure in order to increase the existing approved coverage from 45,65% to ±48%.
3. A departure in order to relax the street building line restriction along Gys Smalberger Street to 0m in order to permit the addition of a bathroom on the street boundary.

File Reference: 15/4/1/4/1; 15/4/1/5

DR M GRATZ, MUNICIPAL MANAGER

26 April 2013

50832

## MOSSEL BAY MUNICIPALITY

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985  
(ORDINANCE 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000  
(ACT 32 OF 2000)

APPLICATION FOR REZONING: ERF 4604, 4604 KANONKOP  
STREET, KWANONQABA (ASLA PARK), MOSSEL BAY

Notice is hereby given that the undermentioned application has been received by the Municipality in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985). Details of the proposal are open to inspection at the Town Planning Division, 4th Floor, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 25, Mossel Bay 6500 on or before Monday, 27 May 2013, quoting the above proposal and objector's erf number. Any comment or objection received after the aforementioned closing date may be disregarded. Any enquiries in this regard may be directed to Ms O Louw, Town Planning, at Tel. (044) 606-5074 or fax number (044) 690-5786.

In terms of Section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write may approach the Legal Services Division, during office hours, where a member of staff will assist you in putting your comments or objections in writing.

*Applicant:* TJ Sijaji, PO Box 1568, MOSSEL BAY 6500

*Nature of Application:* Proposed Rezoning of Erf 4604, Kwanonqaba from "Residential zone I" to "Business zone" to establish a liquor store on the property.

File Reference: 15/4/31/15/5

DR M GRATZ, MUNICIPAL MANAGER

26 April 2013

50818

## MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985  
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)

PLAASLIKE REGERING: WET OP MUNISIPALE STELSELS, 2000  
(WET 32 VAN 2000)

AANSOEK OM VERGUNNINGSGEbruIK EN AFWYKINGS:  
ERF 3492, BLANDSTRAAT 26 (JASON-JON), MOSSELBAAI

Kennis geskied hiermee dat die ondergemelde aansoek ingevolge Artikel 2.4.4 van die Mosselbaai Soneringskemaregulasies, 1984 en Artikel 15(1)(a)(i) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) deur die Munisipaliteit ontvang is en ter insae lê by die Afdeling Stadsbeplanning, 4de Vloer, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 25, Mosselbaai 6500 ingedien word op of voor Maandag, 27 Mei 2013, met vermelding van bogenoemde wetgewing en beswaarmaker se erfnommer. Enige kommentaar of beswaar wat ná die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie. Enige navrae kan gerig word aan me H Vorster, Stadsbeplanning, by Tel. (044) 606-5077 of faksnr. (044) 690-5786.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis hiermee gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Afdeling Regsdienste kan nader tydens kantoorure, waar 'n lid van die personeel u behulpsaam sal wees om u kommentaar of beswaar op skrif te stel.

*Aansoeker:* Formaplan Stads- en Streekbepanners, Posbus 9824, George 6530

*Aard van Aansoek:*

1. 'n Vergunningsgebruik om twee bestaande wooneenhede op Erf 3492, Mosselbaai, groot 982m<sup>2</sup> en gesoneer "Algemene Residensiële Sone" te gebruik vir professionele geboue.
2. 'n Afwyking ten einde die bestaande goedekeurde dekking vanaf 45,65% na ±48% te verhoog.
3. 'n Afwyking ten einde die straatboulynbeperking langs Gys Smalbergerstraat na 0m te verslaap ten einde die aanbouing van 'n badkamer op die straatgrens toe te laat.

Lêerverwysing: 15/4/1/4/1; 15/4/1/5

DR M GRATZ, MUNISIPALE BESTUURDER

26 April 2013

50832

## MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985  
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)

PLAASLIKE REGERING: WET OP MUNISIPALE STELSELS, 2000  
(WET 32 VAN 2000)

AANSOEK OM HERSONERING: ERF 4604, KANONKOPSTRAAT  
4604, KWANONQABA (ASLA PARK), MOSSELBAAI

Kennis geskied hiermee dat die ondergemelde aansoek ingevolge Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) deur die Munisipaliteit ontvang is. Besonderhede van die voorstel lê ter insae by die Afdeling Stadsbeplanning, 4de Vloer, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 25, Mosselbaai 6500 ingedien word op of voor Maandag, 27 Mei 2013, met vermelding van bogenoemde voorstel en beswaarmaker se erfnommer. Enige kommentaar of beswaar wat ná die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie. Enige navrae kan gerig word aan me O Louw, Stadsbeplanning, by Tel. (044) 606-5074 of faksnommer (044) 690-5786.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis hiermee gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Afdeling Regsdienste kan nader tydens kantoorure, waar 'n lid van die personeel u behulpsaam sal wees om u kommentaar of beswaar op skrif te stel.

*Aansoeker:* TJ Sijaji, Posbus 1568, MOSSELBAAI 6500

*Aard van Aansoek:* Voorgestelde Hersonering van Erf 4604, Kwanonqaba vanaf "Residensiële sone I" na "Sakesone" ten einde 'n drankwinkel vanaf die perseel te bedryf.

Lêerverwysing: 15/4/31/15/5

DR M GRATZ, MUNISIPALE BESTUURDER

26 April 2013

50818

## OVERSTRAND MUNICIPALITY

(Gansbaai Administration)

M.N. 9/2013

ERF 320, 2 ANDREW STREET, GANSBAAI: APPLICATION IN TERMS OF THE REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967) AND CONTRAVENTION LEVY

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the above Act and Section 40 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the Office of the Area Manager, Gansbaai Administration, Main Road, Gansbaai from 07:45-13:00 and 13:45-16:30 (Monday to Friday), and any enquiries may be directed to Mr S van der Merwe at PO Box 26, Gansbaai 7220, or Tel. (028) 384-8300 or fax no. (028) 384-8337. E-mail: aknoetze@overstrand.gov.za.

The application is also open to inspection at the office of the Director: Integrated Environmental Management: Region B1, Provincial Government of the Western Cape, Room 601, Uilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made to (021) 483-0783 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management: Region B1, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the abovementioned Area Manager on or before Friday, 31 May 2013 quoting the above Act and the objector's erf number. Any comment/objection received after the aforementioned closing date, will be disregarded.

Notice is also given in terms of Section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) that people who cannot write are welcome to approach the Town Planning Section of the Overstrand Municipality (Gansbaai Administration) during the abovementioned office hours where a member of staff will assist them in putting their comments or objections in writing.

*Applicant:* JLR & Associates on behalf of EC Andrews

*Nature of application:* Application for the removal of restrictive title conditions applicable to Erf 320, Gansbaai in order to enable the owner to legalize an existing additional dwelling unit on the property.

Application in terms of the provisions of Section 40 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) for the determination of a contravention levy to legalize the existing additional dwelling unit.

C GROENEWALD, THE MUNICIPAL MANAGER, C/O PO BOX 26, GANSBAAI 7220

26 April 2013

50819

## MUNISIPALITEIT OVERSTRAND

(Gansbaai Administrasie)

M.K. 9/2013

ERF 320, ANDREWSTRAAT 2, GANSBAAI: AANSOEK INGEVOLGE DIE WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967) EN STRYDIGHEIDSHEFFING

Kragtens Artikel 3(6) van bostaande Wet en Artikel 40 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae 13 by die kantoor van die Areabestuurder, Manisipaliteit Overstrand (Gansbaai Administrasie), Hoofstraat, Gansbaai vanaf 07:45-13:00 en 13:45-16:30 (Maandag tot Vrydag), en enige navrae kan gerig word aan mnr S van der Merwe by Posbus 26, Gansbaai 7220, of by Tel. (028) 384-8300 of faksnr. (028) 384-8337. E-pos: aknoetze@overstrand.gov.za.

Die aansoek lê ook ter insae by die Kantoer van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Provinciale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Unity Gebou, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-0783 en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483-3098. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik wees en by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die bogenoemde Areabestuurder, ingedien word op of voor Vrydag, 31 Mei 2013 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnommer. Enige kommentaar/beswaar wat ná die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, sal nie in ag geneem word nie.

Voorts word hiermee ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Stadsbeplanningsafdeling van die Munisipaliteit Overstrand (Gansbaai Administrasie) kan nader waar 'n amptenaar daardie persone sal help om hul kommentaar of besware op skrif te stel.

*Aansoeker:* JLR & Associates namens EC Andrews

*Aard van aansoek:* Aansoek om opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 320, Gansbaai ten einde die eiener in staat te stel om 'n addisionele wooneenheid op die eiendom te wettig.

Aansoek ingevolge die bepalings van Artikel 40 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) vir die bepaling van 'n strydigheidsheffing ten einde die addisionele wooneenheid te wettig.

C GROENEWALD, DIE MUNISIPALE BESTUURDER, P/A POSBUS 26, GANSBAAI 7220

26 April 2013

50819

## OVERSTRAND MUNICIPALITY

(GANSBAAI ADMINISTRATION)

M.N. 9/2013

ERF 320, 2 ANDREW STREET, GANSBAAI: UMTHETHO WOKUSUSA IZITHINTELO, 1967  
(UMTHETHO 84 KA-1967)

Apha kukhutshwa isaziso, ngokwemiqathango yecandelo 3(6) lalo Mthetho ukhankanywe ngentla apha, sokuba kuye kwafunyanwa esi sicelo singezantsi apha, nokuba kuvulelekile ukuba singleza kuphendlwya kwiOfisi yeManejala kaMasipala wase Overstrand Municipality, Gansbaai Administration kwaye nayiphi na imibuzo ingathunyelwa kulo: S van der Merwe, Senior Town Planner, PO Box 26, Gansbaai, 7220, aknoetze@overstrand.gov.za, Tel. (028) 384-8300, fax (028) 384-8337.

Esi sicelo kananjalo kukwawulelekile nokuba sike kuphendlwya kwiOfisi yoMlawuli: kuLawulo lokusiNgqongileyo Olumanyanisiweyo (Integrated Environmental Management); uMmandla B1, kaRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, kwiGumbi elingu-601, 1 Dorp Street, Cape Town, ukusukela ngentsimbi ye-08:00 ukuya kweyi-12:30 nango-13:00 ukuya ku-15:30 (ngoMvulo ukuya kutsho ngoLwesihlanu). Imibuzo eyenziwa ngomnxeba ephathelele kulo mba ingenziwa ngokutsalela kwa-(021) 483-0783, kwaye ke inombolo yefakisi yeli Candelo loLawulo ngu-(021) 483-3098. Naziphi na izikhalazo, ekufuneza zihamble nezizathu ezipheleleyo, kufuneka zingenfswe ngento ebhaliveyo kule ofisi ikhankanywe ngentla apha yoMawuli kuLawulo lokusiNgqongileyo Olumanyanisiweyo (Integrated Environmental Management) kwa Private Bag X9086, Cape Town 8000, ngomhla we okanye phambi kwa wo Friday, 31 May 2013, kuxelwe lo Mthetho ungentJa apha kunye nenombolo yesiza salowo ukhalazayo. Naziphi na izimvo ezithe zafika emva kwalo mhla wokuvala ukhankanyiweyo zisenokungahoywa.

*Applicant:* JLR & Associates on behalf of EC Andrews

*Nature of application:* Ukususwa kwemiqathango yezithintelo zolwakhiwo kwitayitile yesiza 320, 2 Andrew Street, eGansbaai ukuze umniniso enze indawo yesibini yokuhlala ekumhlaba lowo ibe semthethweni ("granny flat"). Izithintelo zemida yowlwakhiwo azizukunanza.

C GROENEWALD, THE MUNICIPAL MANAGER, PO BOX 26, GANSBAAI 7220

26 April 2013

50819

## THEEWATERSKLOOF MUNISIPALITEIT

POSBUS 24, CALEDON, 7230

(Caledon, Genadendal, Grabouw, Greyton, Riviersonderend, Villiersdorp, Botrivier, Tessaarsdal: Landelike sowel as stedelike gebied)

## OPENBARE KENNISGEWING TER UITNODIGING OM DIE TWEEDE AANVULLENDE WAARDASIEROL 2012/2013 TE INSPEKTEER EN BESWAAR AAN TE TEKEN

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 49(1)(a)(i) tesame met Artikel 78(2) van die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Eiendomsbelasting, 2004 (Wet 6 van 2004), hierna die "Wet" genoem, dat die waardasierol vir die finansiële jaar 2012/2013 vanaf 19 April 2013 tot 31 Mei 2013 oop is vir die publiek se insae by die Munisipale Kantore soos hieronder aangedui. Die waardasierol is ook beskikbaar op die webwerf [www.twk.org.za](http://www.twk.org.za).

'n Uitnodiging word hiermee ingevolge Artikel 49(1)(a)(ii) tesame met Artikel 78(2) van die Wet gerig dat enige eienaar van eiendom of 'n ander persoon wat beswaar by die Munisipale Bestuurder wil aanteken ten opsigte van enige saak wat in die aanvullende waardasierol weergegee word of daaruit weggelet is, dit binne die bogenoemde tydperk moet doen.

U aandag word spesifiek gevëstig op die feit dat ingevolge Artikel 50(2) van die Wet, 'n beswaar met 'n spesifieke indiwiduele eiendom verband moet hou en nie teen die waardasierol as sulks nie. Die vorm vir aanteken van beswaar is verkrygbaar by die Munisipale Kantore soos hieronder aangedui of op die webwerf [www.twk.org.za](http://www.twk.org.za). Die voltooide vorms moet by die munisipale kantore soos hieronder aangedui, ingedien word.

Vir verdere inligting, skakel Janine van Niekerk (Tel. (028) 214-3380) of per e-pos: [janineva@twk.org.za](mailto:janineva@twk.org.za).

*Munisipale Kantore:*

Caledon, Kerkstraat — J van Niekerk, Tel. (028) 214-3380  
Genadendal, Strydomlaan — A Potberg, Tel. (028) 251-8130  
Grabouw, Arbourrylaan — S Pieterse, Tel. (021) 859-2507  
Greyton, Ds. Bothastraat — J Swart, Tel. (028) 254-9620  
Riviersonderend, Buitekantstraat — J Fullard, Tel. (028) 261-1360  
Villiersdorp, Hoofstraat — S Lötter, Tel. (028) 840-1130  
Botrivier, Fonteinstraat — M Pieters, Tel. (028) 284-9538  
Tessaarsdal — M Arends

HSD WALLACE, MUNISIPALE BESTUURDER

26 April 2013

50827

**SWELLENDAM MUNICIPALITY**

**APPLICATION FOR SUBDIVISION AND CONSOLIDATION  
AFTERWARDS: ERF 2798, SWELLENDAM**

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) that Council has received an application from Bekker and Houterman Land Surveyors on behalf of Rupert Erskine Trust for the Subdivision of Erf 2798, Swellendam into Portion A (1227m<sup>2</sup>) and Portion B (1305m<sup>2</sup>) and Remainder (1.0677ha) and Consolidation afterwards of Portion A with 'n Portion of Freeman Lane and Erf 1151, Swellendam and Portion B with Erf 4564, Swellendam.

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal office, Swellendam during office hours. Objections to the proposal, if any, must reach the undermentioned on or before 27 May 2013.

Persons who are unable to read and write will be assisted during office hours, at the Municipal office, Swellendam, to write down their objections.

G PAULSE, ACTING MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE, SWELLENDAM

Notice: S23/2013

26 April 2013

50820

**SWELLENDAM MUNICIPALITY**

**APPLICATION FOR SUBDIVISION AND CONSOLIDATION  
AFTERWARDS: REMAINDER OF PORTION 15 OF THE FARM  
MIDDEL DRIFT NO. 450, SWELLENDAM**

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985) that Council has received an application from Bekker and Houterman Land Surveyors on behalf of CLD Trust for the Subdivision of the Remainder of Portion 15 of the Farm Middel Drift No. 450, Swellendam into Portion A (152.34ha) and Remainder (572.08ha) and Consolidation of Portion A and Portion 16 of the Farm Middel Drift No. 450, Swellendam afterwards.

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal Office, Swellendam during office hours. Objections to the proposal, if any, must reach the undermentioned on or before 27 May 2013.

Persons who are unable to read and write will be assisted during office hours, at the Municipal office, Swellendam, to write down their objections.

G PAULSE, ACTING MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE, SWELLENDAM

Notice: 24/2013

26 April 2013

50821

**SWARTLAND MUNICIPALITY**

**NOTICE 101/2012/2013**

**PROPOSED REZONING OF PORTION OF PORTION 1 OF  
FARM GOEDGEDACHT NO. 1064,  
DIVISION MALMESBURY**

Notice is hereby given in terms of Section 17(1) of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the rezoning of a portion of portion 1 of farm Goedgedacht No. 1064 ( $\pm 350m^2$  in extent), Division Malmesbury situated  $\pm 12km$  north east of Malmesbury from agricultural zone I to institutional zone I in order to extend the existing youth centre.

Further particulars are available during office hours (weekdays) at the Department Development Services, Office of the Manager: Planning, Building Control and Valuations, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments, whether an objection or support, may be lodged in writing with the undersigned not later than 27 May 2013 at 17:00.

JJ SCHOLTZ, MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE, PRIVATE BAG X52, MALMESBURY 7299

26 April 2013

50824

**SWELLENDAM MUNISIPALITEIT**

**AANSOEK OM ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE  
DAARNA: ERF 2798, SWELLENDAM**

Kennis geskied hiermee in terme van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het van Bekker en Houterman Landmeters namens die Rupert Erskine Trust vir die Onderverdeling van Erf 2798, Swellendam in Gedeelte A (1227m<sup>2</sup>) en Gedeelte B (1305m<sup>2</sup>) en Restant (1.0677ha) en Konsolidasie daarna van Gedeelte A en 'n Gedeelte van Freemansteeg met Erf 1151, Swellendam en Gedeelte B met Erf 4564, Swellendam.

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Swellendam Munisipale Kantoor ter insae. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op 27 Mei 2013.

Personne wat nie kan lees en skryf nie, sal gedurende kantoorure by die Munisipale Kantoor, Swellendam gehelp word om hul besware neer te skryf.

G PAULSE, WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER, MUNISIPALE KANTOOR, SWELLENDAM

Kennigewing: S23/2013

26 April 2013

50820

**SWELLENDAM MUNISIPALITEIT**

**AANSOEK OM ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE  
DAARNA: RESTANT VAN GEDEELTE 15 VAN DIE PLAAS  
MIDDEL DRIFT NR. 450, SWELLENDAM**

Kennis geskied hiermee in terme van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het van Bekker en Houterman Landmeters namens die CLD Trust vir die Onderverdeling van die Restant van Gedeelte 15 van die Plaas Middel Drift Nr. 450, Swellendam in Gedeelte A (152.34ha) en Restant (572.08ha) en Konsolidasie van Gedeelte A met Gedeelte 16 van die Plaas Middel Drift Nr. 450, Swellendam daarna.

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Swellendam Munisipale kantoor ter insae. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op 27 Mei 2013.

Personne wat nie kan lees en skryf nie, sal gedurende kantoorure by die Munisipale Kantoor, Swellendam gehelp word om hul besware neer te skryf.

G PAULSE, WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER, MUNISIPALE KANTOOR, SWELLENDAM

Kennigewing: 24/2013

26 April 2013

50821

**SWARTLAND MUNISIPALITEIT**

**KENNISGEWING 101/2012/2013**

**VOORGESTELDE HERSONERING VAN GEDEELTE VAN  
GEDEELTE 1 VAN DIE PLAAS GOEDGEDACHT NO. 1064,  
AFDELING MALMESBURY**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17(1) van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die hersonering van 'n gedeelte van gedeelte 1 van die Plaas Goedgedacht Nr. 1064 (groot  $\pm 350m^2$ ), Afdeling Malmesbury, geleë  $\pm 12km$  noordoos van Malmesbury vanaf Landbou-sone I na Institusionele sone I ten einde die bestaande jeugsentrum uit te brei.

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoorure (weeksdae) by Departement Ontwikkelingsdienste, die Kantoor van die Bestuurder: Beplanning, Boubeheer en Waardasies, Munisipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar, hetsy beswaar of ondersteuning, kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 27 Mei 2013 om 17:00.

JJ SCHOLTZ, MUNICIPAL BESTUURDER, MUNISIPALE KANTOOR, PRIVAATSAK X52, MALMESBURY 7299

26 April 2013

50824

## OVERSTRAND MUNICIPALITY

## (HANGKLIP-KLEINMOND ADMINISTRATION)

## PROPOSED AMENDMENT OF CONDITIONS: CLOSURE OF PORTIONS OF BEACH BOULEVARD, BETTY'S BAY

## PROPOSED REZONING OF PORTIONS OF BEACH BOULEVARD, BETTY'S BAY, TO BE CLOSED

Notice is hereby given, in terms of Section 42 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that Council intends to apply to the Department of Environmental Affairs and Development Planning for the amendment of the following conditions of approval applicable to the closure of portions of Beach Boulevard (between Fair Road, Central Road and Shelter Road), Betty's Bay:

- “4.1 that a pedestrian access servitude of at least 5m in width be registered along the eastern portion of Beach Boulevard;
- 4.2 that pedestrian access to the beach be provided using an environmentally appropriate method (e.g. a raised wooden boardwalk); and
- 4.3 that the existing ablution facilities be reconstructed for the continued use of the broader public.”

It is proposed that the aforementioned conditions be amended as follows:

- 4.1 that a 2.5m wide portion of the existing road surface along the eastern portion of Beach Boulevard, be designated as coastal access land for pedestrian use only;
- 4.2 that a pathway for pedestrian access to the beach be designated as coastal access land by means of appropriate signage and barriers and that such land be maintained in accordance with the provisions of the National Environmental Management: Integrated Coastal Management Act, 2008 (Act 24 of 2008) as amended; and
- 4.3 that temporary toilet facilities be provided during peak seasons until such time as Council deems it necessary to provide permanent facilities.

Notice is also hereby given in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance No. 15 of 1985), that Council intends to rezone the portions of Beach Boulevard (between Fair Road, Central Road and Shelter Road), Betty's Bay, which are to be closed, to Open Space Zone III (nature reserve).

Further details are available for inspection during office hours at the Municipal Offices, 37 Fifth Avenue, Kleinmond. (Enquiries: P Bezuidenhout, Tel. (028) 271-8407, fax (028) 271-8428, e-mail: fbezuidenhout@overstrand.gov.za). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Municipal Manager, Private Bag X3, Kleinmond 7195, before or on 31 May 2013.

In addition, notice is also hereby given in terms of Section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) that persons who cannot write may approach the abovementioned offices, during office hours, where they will be assisted to put their comments or objections in writing.

C GROENEWALD, MUNICIPAL MANAGER

Notice No. 011-2013

26 April 2013

## MUNISIPALITEIT OVERSTRAND

## (HANGKLIP-KLEINMOND ADMINISTRASIE)

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN VOORWAARDES : SLUITING VAN GEDEELTES VAN BEACH BOULEVARD, BETTYSBAAI

## VOORGESTELDE HERSONERING VAN GEDEELTES VAN BEACH BOULEVARD, BETTYSBAAI, WAT GESLUIT WORD

Kennis geskied hiermee, ingevolge Artikel 42 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat die Raad van voorneme is om by die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning aansoek te doen vir die wysiging van die onderstaande goedkeuringsvoorwaardes, van toepassing op die sluiting van gedeeltes van Beach Boulevard (tussen Fairweg, Centralweg en Shelterweg), Bettysbaai:

- “4.1 dat 'n toegangserwitut vir voetgangers van ten minste 5m wyd langs die oostelike gedeelte van Beach Boulevard geregistreer word;
- 4.2 dat voetganger-toegang na die strand deur middel van 'n omgewingsgepaste metode (bv 'n verhewe plankvoetpad) voorsien word; en
- 4.3 dat die bestaande ablusiefasiliteite herbou word vir die voortgesette gebruik van die breë publiek;”

Dit word voorgestel dat die bogenoemde voorwaardes soos volg gewysig word:

- 4.1 dat 'n 2.5m wye gedeelte van die huidige straatoppervlakte, langs die oostelike gedeelte van Beach Boulevard, as kus-toegangsgrond vir voetgangergebruik, toegeken word;
- 4.2 dat 'n paadjie vir voetgangers na die strand as kus-toegangsgrond deur middel van toepaslike kennisgewingborde en versperrings aangedui word en dat hierdie grond ooreenkomsdig die Nasionale Omgewingsbestuur; Geïntegreerde Kusbestuurswet, 2008 (Wet 24 van 2008) soos gewysig, in stand gehou word; en
- 4.3 dat tydelike toiletgeriewe gedurende spitsseisoene voorsien word tot tyd en wyl die Raad dit nodig ag om permanente geriewe te voorsien.

Kennis geskied verder, ingevolge Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie Nr. 15 van 1985), dat die Raad van voorneme is om die gedeeltes van Beach Boulevard (tussen Fairweg, Centralweg en Shelterweg), Bettysbaai, wat gesluit word, na Oopruimtesone III (natuurreservaat) te hersoneer.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Munisipale Kantore, Vyfdaalaan 37, Kleinmond, gedurende kantoorure. (Navrae: P Bezuidenhout, Tel. (028) 271-8407, faks (028) 271-8428, e-pos fbezuidenhout@overstrand.gov.za). Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X3, Kleinmond 7195, voor of op 31 Mei 2013 ingedien word.

Kennis geskied verder ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) dat persone wat nie kan skryf nie bogenoemde kantore, tydens kantoorure, kan nader waar hulle gehelp sal word om hul kommentaar of vertoe op skrif te stel.

C GROENEWALD, MUNISIPALE BESTUURDER

Kennisgewingnr. 011-2013

26 April 2013

50822

## SWARTLAND MUNICIPALITY

NOTICE 102/2012/2013

PROPOSED REZONING ON FARM NO. 1110,  
DIVISION MALMESBURY

Notice is hereby given in terms of Section 17(1) of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the rezoning of a portion of Farm No. 1110 (185m<sup>2</sup> in extent), Division Malmesbury situated ±3.5km east of Riebeek Kasteel from Agricultural zone I to Industrial zone II in order to extend the abattoir of the Deli-Co butchery.

Application is also made in terms of Section 17(1) of Ordinance 15 of 1985 for the rezoning of a portion of Farm No. 1110 (733m<sup>2</sup> in extent), Division Malmesbury from Agricultural zone I to Agricultural zone II in order to extend the existing Deli-Co butchery with activities related to the butchery.

Further particulars are available during office hours (weekdays) at the Department Development Services, Office of the Manager: Planning, Building Control and Valuations, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments, whether an objection or support, may be lodged in writing with the undersigned not later than 27 May 2013 at 17:00.

JJ SCHOLTZ, MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE,  
PRIVATE BAG X52, MALMESBURY 7299

26 April 2013 50823

## THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE VALUATION APPEAL  
BOARD

In terms of Section 58 of the Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004) notice is hereby given for the appointment of members of the valuation appeal board for the area of jurisdiction of Theewaterskloof.

*The members appointed for the Valuation Appeal Board, are as follows:*

Chairperson: Mr CPR Schnetler;  
Member/Valuer: Mr HO Wiggins;  
Member: Mr RM Kotze;  
Member: Mr M de Kock Lloyd; and  
Member: Ms A van Zyl.

Dated at Cape Town this 12th day of March 2013.

MR A BREDELL, MINISTER

26 April 2013 50828

## SWARTLAND MUNISIPALITEIT

KENNISGEWING 102/2012/2013

VOORGESTELDE HERSONERING VAN PLAAS NR. 1110,  
AFDELING MALMESBURY

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17(1) van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die hersonering van 'n gedeelte van Plaas Nr. 1110 (groot 185m<sup>2</sup>), Afdeling Malmesbury, geleë ±3.5km oos van Riebeek Kasteel vanaf Landbousone I na Nywerheidsone II ten einde die slagpale van die Deli-Co slagtery uit te brei.

Aansoek word ook gedoen ingevolge Artikel 17(1) van Ordonnansie 15 van 1985 vir die hersonering van gedeelte van Plaas Nr. 1110 (groot 733m<sup>2</sup>), Afdeling Malmesbury vanaf Landbousone I na Landbousone II ten einde die bestaande Deli-Co slagtery uit te brei met aanverwante aktiwiteite.

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoorure (weeksdae) by Departement Ontwikkelingsdienste, die Kantoer van die Bestuurder: Beplanning, Boubeheer en Waardasies, Municipale Kantoer, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar, hetsy beswaar of ondersteuning, kan skriftelik by die ondertekende ingedien word nie later nie as 27 Mei 2013 om 17:00.

JJ SCHOLTZ, MUNISIPALE BESTUURDER, MUNISIPALE  
KANTOOR, PRIVAATSAK X52, MALMESBURY 7299

26 April 2013 50823

## THEEWATERSKLOOF MUNISIPALITEIT

SAMESTELLING VAN WAARDASIE-  
APPÈLRAAD

Kennis word gegee kragtens Artikel 58 van die "Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004)" op Eiendomswaardering, vir die aanstelling van lede tot die Waardasie-Appèlraad vir die regsgebied van Theewaterskloof.

*Die lede aangestel vir die Waardasie-Appèlraad is soos volg:*

Voorsitter: Mnr CPR Schnetler;  
Lid/Waardeerde: Mnr HO Wiggins;  
Lid: Mnr RM Kotze;  
Lid: Mnr M de Kock Lloyd; en  
Lid: Me A van Zyl.

Gedateer te Kaapstad op hierdie 12de dag van Maart 2013.

MNR A BREDELL, MINISTER

26 April 2013 50828

## DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING

## PUBLICATION OF WESTERN CAPE EIA GUIDELINES IN TERMS OF SECTION 24J OF NEMA

While the Western Cape Department of Environmental Affairs and Development Planning during August 2010 and October 2011 released draft versions of the documents in its EIA Guideline and Information Document Series, please note the Department has formally published, with the concurrence of the national Minister responsible for Environmental Affairs, the following final guidelines in terms of Section 24J of the National Environmental Management Act (Act No. 107 of 1998) (NEMA):

- Guideline on Transitional Arrangements (March 2013)
- Guideline on Appeals (March 2013)
- Guideline on Alternatives (March 2013)
- Guideline on Public Participation (March 2013)
- Guideline on Exemption Applications (March 2013)
- Guideline on Need and Desirability (March 2013)
- Guideline on Generic Terms of Reference for EAPs and Project Schedules (March 2013)

All of these guidelines are available on the Department's website: <http://www.westerncape.gov.za/eadp>

26 April 2013

50829

## WITZENBERG MUNICIPALITY

### PUBLIC NOTICE: INSPECTION OF GENERAL VALUATION ROLLS FOR THE PERIOD 2013/2017

Notice is hereby given that the General Valuation Rolls, for the financial years 2013/2017, lie open for public inspection in terms of section 49(1)(a)(i) of the Municipal Property Rates Act 6 of 2004 (the Act), at the various Municipal Offices and at [www.witzenberg.co.za](http://www.witzenberg.co.za) from 15 April 2013 until 15 May 2013.

In terms of Section 49(1)(a)(ii) of the Act, any owner or person may lodge an objection with the Municipal Manager on any matter reflected in, or omitted from the abovementioned valuation rolls, within the prescribed period. In terms of section 50(2) of the Act an object must be in relation to a specific individual property and not against the valuation rolls as such.

Forms for lodging objections are obtainable at the various municipal offices and at [www.witzenberg.co.za](http://www.witzenberg.co.za).

Completed objection forms must reach the Municipality before or on 15th of May 2013.

Enquiries: Ms A Freeman, Tel. (023) 316-8122 or Ms M Poole, Tel. (023) 316-8182

D NASSON, MUNICIPAL MANAGER

26 April 2013

50833

## WITZENBERG MUNISIPALITEIT

### PUBLIEKE KENNISGEWING: INSPEKSIE VAN ALGEMENE WAARDASIEROLLE VIR DIE PERIODE 2013/2017

Kennis geskied hiermee dat die Algemene Waardasierolle vir die finansiële jare 2013/2017 ter insae lê vir openbare inspeksie kragtens Artikel 49(1)(a)(ii) van die Munisipale Eiendomsbelasting Wet 6 van 2004 (die Wet), by die verskillende munisipale kantore en by [www.witzenberg.co.za](http://www.witzenberg.co.za) vanaf 15 April 2013 tot 15 Mei 2013.

Kragtens Artikel 49(1)(a)(ii) van die Wet kan 'n eienaar of enige ander persoon beswaar maak by die Munisipale Bestuurder, ten opsigte van enige aangeleentheid of uitsluitsel in bogenoemde waardasierolle binne die voorgeskrewe tydperk. Artikel 56(2) van die Wet bepaal dat 'n beswaar na 'n spesifieke eiendom moet verwys en nie na die waardasierolle as sulks nie.

Beswaarvorms is beskbaar by die onderskeie Munisipale kantore en by [www.witzenberg.co.za](http://www.witzenberg.co.za).

Voltooide beswaarvorms moet die Munisipalteit bereik voor of op die 15de Mei 2013.

Navrae: Me A Freeman: Tel. (023) 316-8122 of Me M Poole, Tel. (023) 316-8182

D NASSON, MUNISIPALE BESTUURDER

26 April 2013

50833

## UMASIPALA WASE WITZENBERG

### ISAZISO: SIKAWONKE-WONKE NGOKUHLOLWA KOXABANGELO LOKUQALALUKA 2013/2017

Esi saziso sikhutshwe malunga noxabangoelo Iwamaxabiso jikelele onyaka mali ka 2013/2017 Oovulelekileyo kuwonke-wonke ukuba bayihlole ngokwecandelo 49(1)(a)(i) lo Rhulumente wezekhaya kumthethi ka 2004 nombolo 6 oyi (Municipal Property Rates Act) olu xwebhu luzakufumaneka kuzo zonke i-Ofisi zikaMasipala nakwi Website ethi [www.witzenberg.gov.za](http://www.witzenberg.gov.za) ukusukela ngomhla we 15 April 2013 ukuya kumhla 15 May 2013.

Esisimemo senziwe ngokwe candela 49(1)(a)(ii) othi wonke ubani ongumnini-mhlabo/indlu onqwenela oluxabangoelo kufuneka enze unakonako wokudibana noMlawuli-Masipala kolu xabangoelo lokuqala lukhankanywe ngasentla kwaye siqaphela ixesa elisisimiselo.

Ngokwecandelo 50(2) lomthetho isiphikiso/isiphakamiso kufuneka singqamane nendlu/indawo yalomntu kodwa singabingaphesheya kwi bhodi le **roll yoxabangoelo lifomu zeziphikiso/iziphakamiso zikhona kwi-Ofisi zikaMasipala kunye nakwi Website ethi [www.witzenberg.gov.za](http://www.witzenberg.gov.za) kufuneka zisiwe kwi Ofisi zikaMasipala wase Witzenberg.**

Lifomu ezigcwaliwego kufuneka zifakwe phambi komhla we 15 May 2013.

Imibuzo: Ms A Freeman: Tel. (023) 316-8122 or Ms M Poole, Tel. (023) 316-8182

D NASSON, UMPHATHI KAMASIPALA

26 April 2013

50833

**WES-KAAPSE  
RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE**

**ONTVANGS VAN AANSOEKE VIR PERSEELLISENSIES**

Kragtens die bepalings van Artikel 32(2) van die Wes-Kaapse Wet op Doppelary en Wedrenne, 1996 (Wet 4 van 1996), soos gewysig, gee die Wes-Kaapse Raad op Doppelary en Wedrenne ("die Raad") hiermee kennis dat aansoek om perseellisensies, soos onder aangedui, ontvang is. 'n Perseellisensie sal die lisensiehouer magtig om 'n maksimum van vyf beperkte uitbetalingsmasjiene in goedgekeurde persele buite die casino's te plaas om deur die publiek gespeel te word.

**BESONDERHEDE VAN AANSOEKERS**

1. Naam van besigheid:	Jullian Zane de Bruin (Alleeneienaar) 7805075080080 h/a Macassar Sports Bar Winkel 13 Macassar Winkelsentrum, H/v Burg- & Linkweg, Macassar Somerset-Wes 7130 7355, Macassar
By die volgende perseel:	
Erfnommer:	
Personne met 'n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:	Jullian Zane de Bruin (100%)
2. Naam van besigheid:	Hollywood Sports Book Wes-Kaap (Edms) Bpk Korporatiewe Entiteit 2008/011557/07 h/a Hollywood Bets Greystaat 20, Knysna 6571 518, Knysna
By die volgende perseel:	
Erfnommer:	
Personne met 'n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:	Hollywood Sports Book Holdings (Edms) Bpk 2008/009771/07

**SKRIFTELIKE KOMMENTAAR EN BESWARE**

Inwoners van hierdie provinsie wat belangstel om besware aan te teken teen of kommentaar te lewer op enige aansoek, mag dit skriftelik doen. In die geval van skriftelike besware teen 'n aansoek, moet die redes waarop sodanige besware gebaseer is, verskaf word. Waar kommentaar betreffende die aansoek verstrek word, moet die volle besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, verskaf word. Die naam, adres en telefoonnummer van die persoon wat beswaar maak of kommentaar lewer, moet ook verskaf word. Kommentaar of besware moet die Raad op die laatste teen **16:00 op Donderdag, 16 Mei 2013** bereik.

Kennis geskied hiermee dat die Raad, ingevolge regulasie 24(2) van die Nasionale Doppelregulasies, 'n openbare verhoor ten opsigte van 'n aansoek sal skeduleer slegs indien 'n skriftelike beswaar teen 'n aansoek voor of om **16:00 op Donderdag, 16 Mei 2013** ontvang is. **Sodanige beswaar moet betrekking hê op:**

- (a) die onkruikbaarheid of gesiktheid van enige van die persone, wat betrokke sal wees by die bedryf van die relevante onderneming, vir lisensiëring, of
- (b) die gesiktheid van die voorgestelde perseel vir die bedryf van dobbelaktiwiteite.

Indien 'n openbare verhoor geskeduleer word, sal die datum van sodanige verhoor ongeveer 14 dae vóór die verhoordatum in hierdie publikasie geadverteer word.

**Besware of kommentaar moet gestuur word aan die Hoof- Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelaary en Wedrenne, Posbus 8175, Roggebaai 8012, of ingehandig word by die Hoof- Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelaary en Wedrenne, Seafare Huis, Oranjestraat 68, Tuine, Kaapstad of gefaks word aan die Hoof- Uitvoerende Beampte by faksnommer +27 (0)21 422 2603 of per e-pos na objections.licensing@wcgrb.co.za gestuur word.**

## **AMPTELIKE KENNISGEWING • AMPTELIKE KENNISGEWING**

---

### **WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD**

### **OFFICIAL NOTICE**

#### **RECEIPT OF APPLICATIONS FOR SITE LICENCES**

**In terms of the provisions of Section 32(2) of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (Act 4 of 1996), as amended, the Western Cape Gambling and Racing Board (“the Board”) hereby gives notice that applications for site licences, as listed below, have been received. A site licence will authorise the licence holder to place a maximum of five limited payout machines in approved sites outside of casinos for play by the public.**

#### **DETAILS OF APPLICANTS**

- |   |  |
|---|--|
| <b>1. Name of business:</b>   | Jullian Zane de Bruin (Sole Proprietor)<br><b>7805075080080</b><br><b>t/a Macassar Sports Bar</b>                          |
| <b>At the following site:</b>   | Shop 13 Macassar Shopping Centre,<br>Corner Burg & Link Roads,<br>Macassar Somerset West 7130                              |
| <b>Erf number:</b>  | 7355, Macassar   |
| <b>Persons having a financial interest of 5% or more in the business:</b> | Jullian Zane de Bruin (100%)   |
| <b>2. Name of business:</b>   | <b>Hollywood Sports Book Western Cape (Pty) Ltd</b><br><b>Corporate Entity 2008/011557/07</b><br><b>t/a Hollywood Bets</b> |
| <b>At the following site:</b>   | 20 Grey Street, Knysna 6571  |
| <b>Erf number:</b>  | 518, Knysna  |
| <b>Persons having a financial interest of 5% or more in the business:</b> | Hollywood Sports Book Holdings (Pty) Ltd<br><b>2008/009771/07</b>  |

#### **WRITTEN COMMENTS AND OBJECTIONS**

Residents of this province who wish to lodge objections or to furnish comment on any application, may do so in writing. In the case of written objections to an application, the grounds on which such objections are founded, must be furnished. Where comment in respect of an application is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board by no later than **16:00 on Thursday, 16 May 2013**.

Notice is hereby given that, in terms of Regulation 24(2) of the National Gambling Regulations, the Board will schedule a public hearing in respect of an application **only if, on or before 16:00 on Thursday, 16 May 2013, a written objection to such application relating to:**

- (a) **the probity or suitability for licensing of any of the persons to be involved in the operation of the relevant business, or**
  - (b) **the suitability of the proposed site for the conduct of gambling operations**
- has been received. If a public hearing is scheduled, the date of such hearing will be advertised in this publication approximately 14 days prior to the date thereof.

**Objections or comments must be forwarded to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, P.O. Box 8175, Roggebaai 8012 or handed to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, Seafare House, 68 Orange Street, Gardens, Cape Town or faxed to the Chief Executive Officer on fax number +27 (0)21 422 2603 or emailed to [objections.licensing@wcgrb.co.za](mailto:objections.licensing@wcgrb.co.za)**

**OFFICIAL NOTICE • OFFICIAL NOTICE • OFFICIAL NOTICE**

**WES-KAAPSE  
RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE**

**ONTVANGS VAN AANSOEKE VIR PERSEELLISENSIES**

Kragtens die bepalings van Artikel 32(2) van die Wes-Kaapse Wet op Dobbrelary en Wedrenne, 1996 (Wet 4 van 1996), soos gewysig, gee die Wes-Kaapse Raad op Dobbrelary en Wedrenne ("die Raad") hiermee kennis dat aansoeke om perseellisensies, soos onder aangedui, ontvang is. 'n Perseellisensie sal die lisensiehouer magtig om 'n maksimum van vyf beperkte uitbetalingsmasjiene in goedgekeurde persele buite die casino's te plaas om deur die publiek gespeel te word.

**BESONDERHEDE VAN AANSOEKERS**

- |                        |   |
|------------------------|---|
| 1. Naam van besigheid: | Jullian Zane de Bruin (Alleeneienaar)<br>7805075080080<br>h/a Macassar Sports Bar<br>By die volgende perseel:<br>Winkel 13 Macassar Winkelsentrum,<br>H/v Burg- & Linkweg,<br>Macassar Somerset-Wes 7130<br>Erfnommer:<br>Persone met 'n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid: |
|                        | 7355, Macassar<br>Jullian Zane de Bruin (100%)  |
| 2. Naam van besigheid: | Hollywood Sports Book Wes-Kaap (Edms) Bpk<br>Korporatiewe Entiteit<br>2008/011557/07<br>h/a Hollywood Bets<br>By die volgende perseel:<br>Greystaat 20, Knysna 6571<br>Erfnommer:<br>Persone met 'n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:                                      |
|                        | 518, Knysna<br>Hollywood Sports Book Holdings (Edms) Bpk<br>2008/009771/07  |

**SKRIFTELIKE KOMMENTAAR EN BESWARE**

Inwoners van hierdie provinsie wat belangstel om besware aan te teken teen of kommentaar te lewer op enige aansoek, mag dit skriftelik doen. In die geval van skriftelike besware teen 'n aansoek, moet die redes waarop sodanige besware gebaseer is, verskaf word. Waar kommentaar betreffende die aansoek verstrek word, moet die volle besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, verskaf word. Die naam, adres en telefoonnummer van die persoon wat beswaar maak of kommentaar lewer, moet ook verskaf word. Kommentaar of besware moet die Raad op die laatste teen **16:00 op Donderdag, 16 Mei 2013** bereik.

Kennis geskied hiermee dat die Raad, ingevolge regulasie 24(2) van die Nasionale Dobbrelregulasies, 'n openbare verhoor ten opsigte van 'n aansoek sal skeduleer slegs indien 'n skriftelike beswaar teen 'n aansoek voor of om 16:00 op **Donderdag, 16 Mei 2013** ontvang is. **Sodanige beswaar moet betrekking hê op:**

- (a) die onkreukbaarheid of gesiktheid van enige van die persone, wat betrokke sal wees by die bedryf van die relevante onderneming, vir lisensiëring, of
- (b) die gesiktheid van die voorgestelde perseel vir die bedryf van dobbelaktiwiteite.

Indien 'n openbare verhoor geskeduleer word, sal die datum van sodanige verhoor ongeveer 14 dae vóór die verhoordatum in hierdie publikasie geadverteer word.

**Besware of kommentaar moet gestuur word aan die Hoof- Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelaary en Wedrenne, Posbus 8175, Roggebaai 8012, of ingehandig word by die Hoof-Uitvoerende Beampte, Wes-Kaapse Raad op Dobbelaary en Wedrenne, Seafare Huis, Oranjestraat 68, Tuine, Kaapstad of gefaks word aan die Hoof- Uitvoerende Beampte by faksnommer +27 (0)21 422 2603 of per e-pos na objections.licensing@wcgrb.co.za gestuur word.**

### **AMPTELIKE KENNISGEWING • AMPTELIKE KENNISGEWING**

---

## **WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD**

### **OFFICIAL NOTICE**

#### **RECEIPT OF APPLICATIONS FOR SITE LICENCES**

In terms of the provisions of Section 32(2) of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (Act 4 of 1996), as amended, the Western Cape Gambling and Racing Board (“the Board”) hereby gives notice that applications for site licences, as listed below, have been received. A site licence will authorise the licence holder to place a maximum of five limited payout machines in approved sites outside of casinos for play by the public.

#### **DETAILS OF APPLICANTS**

- |  |   |
|--|---|
| 1. Name of business:   | Jullian Zane de Bruin (Sole Proprietor)<br>7805075080080<br>t/a Macassar Sports Bar                   |
| At the following site:   | Shop 13 Macassar Shopping Centre,<br>Corner Burg & Link Roads,<br>Macassar Somerset West 7130         |
| Erf number:  | 7355, Macassar  |
| Persons having a financial interest of 5% or more in the business: | Jullian Zane de Bruin (100%)  |
| 2. Name of business:   | Hollywood Sports Book Western Cape (Pty) Ltd<br>Corporate Entity 2008/011557/07<br>t/a Hollywood Bets |
| At the following site:   | 20 Grey Street, Knysna 6571   |
| Erf number:  | 518, Knysna   |
| Persons having a financial interest of 5% or more in the business: | Hollywood Sports Book Holdings (Pty) Ltd<br>2008/009771/07  |

#### **WRITTEN COMMENTS AND OBJECTIONS**

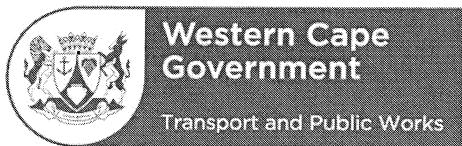
Residents of this province who wish to lodge objections or to furnish comment on any application, may do so in writing. In the case of written objections to an application, the grounds on which such objections are founded, must be furnished. Where comment in respect of an application is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board by no later than **16:00 on Thursday, 16 May 2013**.

Notice is hereby given that, in terms of Regulation 24(2) of the National Gambling Regulations, the Board will schedule a public hearing in respect of an application **only if, on or before 16:00 on Thursday, 16 May 2013, a written objection to such application relating to:**

- (a) **the probity or suitability for licensing of any of the persons to be involved in the operation of the relevant business, or**
  - (b) **the suitability of the proposed site for the conduct of gambling operations**
- has been received. If a public hearing is scheduled, the date of such hearing will be advertised in this publication approximately 14 days prior to the date thereof.

**Objections or comments must be forwarded to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, P.O. Box 8175, Roggebaai 8012 or handed to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, Seafare House, 68 Orange Street, Gardens, Cape Town or faxed to the Chief Executive Officer on fax number +27 (0)21 422 2603 or emailed to [objections.licensing@wcgrb.co.za](mailto:objections.licensing@wcgrb.co.za)**

**OFFICIAL NOTICE • OFFICIAL NOTICE • OFFICIAL NOTICE**



**WESTERN CAPE GOVERNMENT  
DEPARTMENT OF TRANSPORT AND PUBLIC WORKS  
CHIEF DIRECTORATE: PROPERTY MANAGEMENT  
NOTICE OF PROPOSED DISPOSAL**

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Western Cape Land Administration Act, 1998 (Act 6 of 1998) ("the Act") and its Regulations that the Chief Directorate: Property Management, Department of Transport and Public Works on behalf of the Western Cape Provincial Government, intends to dispose of **Unregistered Erf 2835 a Portion of Erf 15 Ocean View for Community Purposes.**

Interested parties are hereby invited to submit any representations, in writing, which they wish to make regarding such proposed disposal in terms of section 3(2) of the Act, to The Assistant Executive Manager: Property Management, 5<sup>th</sup> floor, 9 Riebeek Street, Cape Town, 8001, or at Private Bag X9160, Cape Town, 8000, or by facsimile at (021) 483-5353, not later than 21 (twenty one days) after the last date upon which this notice appears.

The description of the property to be disposed is as follows:

ERF NO	ADMINISTRATIVE DISTRICT	TITLE DEED NUMBER	EXTENT	CURRENT ZONING
Unregistered Erf 2835 a Portion of Erf 15 Ocean View	Cape Town	T5548/1974	1396m <sup>2</sup>	Educational

Relevant information of the afore-mentioned Provincial State land and the proposed disposal are available for inspection at the office of the Assistant Executive Manager: Property Management, 5<sup>th</sup> floor, 9 Riebeek Street, Cape Town.

The contact person is Ms Ruwaida Benjamin on telephone number (021) 483 8523 or e-mail address: [ruwaida.benjamin@westerncape.gov.za](mailto:ruwaida.benjamin@westerncape.gov.za)



**REGERING VAN DIE WES-KAAP  
DEPARTEMENT VAN VERVOER EN OPENBARE WERKE  
HOOFDIREKTORAAT: EIENDOMSBESTUUR  
KENNISGEWING VAN VOORGESTELDE SERWITUTE**

Kennis geskied hiermee in terme van die Wes-Kaapse Grondadministrasiewet, No 6 van 1998 en die Regulasies daarvan dat die Hoofdirektoraat: Eiendomsbestuur, Departement van Vervoer en Publieke Werke namens die Wes-Kaapse Regering, voorstel om **Erf 2835 'n ongeregistreerde gedeelte van Erf 15 Ocean View vir gemeenskapdoeleindes te vervreem**

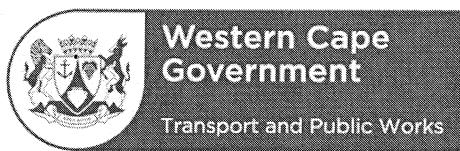
Belangstellende partye word hiermee versoek om enige vertoë wat hulle wil rig met betrekking tot die voorgestelde vervreemding in terme van seksie 3(2) van die Wet, skriftelik voor te lê aan die Assistent Uitvoeredde Bestuurder, 5<sup>de</sup>vloer, Riebeekstraat 9, Kaapstad, 8001, of aan Privaatsak X9160, Kaapstad, 8000, of per faks (021) 483 5144, **nie later as 21 (een en twintig dae)** na die laaste dag waarop hierdie kennisgewing geplaas word.

Die beskrywing van die eiendom wat vir die vervreemding voorgestel is, is soos volg:

ERF NO	ADMINISTRATIEWE DISTRIK	GRONDBRIEF NO	OMVANG	HUIDIGLIKE SONERING
Erf 2835 'n ongeregistreerde gedeelte van Erf 15 Ocean View	Kaapstad	T5548/1974	1396m <sup>2</sup>	Opvoedkundig

Relevante inligting aangaande die voorafgenoemde Provinciale Staatsgrond en die voorgestelde vervreemding is beskikbaar vir inspeksie by die kantoor van die Assistent Uitvoeredde Bestuurder, 5<sup>de</sup>vloer, Riebeekstraat 9, Kaapstad.

Die kontakpersoon is Me Ruwaida Benjamin watgekontakkan word by telefoonnummer 021 483 8523 of e-posadres: [ruwaida.benjamin@westerncape.gov.za](mailto:ruwaida.benjamin@westerncape.gov.za)



**URHULUMENTE WENTSHONA-KOLONI  
 ISEBE LEZOTHUTHO NEMISEBENZI YOLUNTU  
 ICANDELO ELIYINTLOKO YOLAWULO: ULAWULO LWEMPAHLA  
 ISAZISO NGESINDULULO SOKUKHUTSHWA KWEMPAHLA**

Esi saziso sinikwa ngokwemigqaliselo yolungiselelo lomThetho woLawulo IwemiHlaba yeNtshona-Koloni (umThetho wesi-6 wonyaka we-1998) ("umThetho") kunye nemiMiselo yawo ukuba iCandelo eliyiNtloko yoLawulo: uLawulo IweMpahla, iSebe lezoThutho nemisebenzi yoLuntu egameni likaRhulumente wePhondo leNtshona-Koloni, linenjongo yokukhupha **iSiza esingaBhaliswanga senombolo ye-2835 eliCala leSiza lenombolo ye-15 e-Ocean View ngeeNjongo zokuSetyenziselwa uLuntu.**

Apha kumenya abantu abanomdla ukuba bafake iinkcazelzabo ezibhaliweyo, abanqwenela ukuzinika ngokuphathelele kwesi sindululo sokukhutshwa kwempahla esenziwa ngokwemigqaliselo yecandelo lesi-3(2) lomThetho, ku-Assistant Executive Manager: Property Management, e-5<sup>th</sup> floor, 9 Riebeek Street, Cape Town, 8001, okanye e-Private Bag X9160, Cape Town, 8000, okanye ngefeksi kule nombolo (021) 483-5353, kwiinttsuku ezingama-21 (ezingamashumi amabini anesinye) ukususela ngomhla esikhutshwe ngawo esi saziso okokugqibela.

linkcukacha ngempahla ekhutshwayo zinikwe ngezantsi:

INOMBOLO YESIZA	INGINGQI YOLAWULO	INOMBOLO YETHAYITILE	UBUKHULU	IHLERO LWANGOKU NGOKWEZOWUNI
Isiza esingaBhaliswanga se-2835 iCala leSiza se-15 e-Ocean View	eKapa	T5548/1974	1396m <sup>2</sup>	Ezemfundo

linkcukacha ezibalulekileyo ngomhlaba okhankanyiweyo kaRhulumente wePhondo nangesindululo sempahla ekhutshwayo zinokuqwelaselwa kwi-ofisi yomNcedisi woMphathi wabaLawuli: *Property Management, e-5<sup>th</sup> floor, 9 Riebeek Street, Cape Town.*

Ekunokuqhagamshelwana naye nguNks Ruwaida Benjamin kule nombolo yomnxeba (021) 483 8523 okanye kule dilesi ye-imeyili: [ruwaida.benjamin@westerncape.gov.za](mailto:ruwaida.benjamin@westerncape.gov.za)



## INVITATION FOR BIDS TO LEASE PROVINCIAL IMMOVABLE ASSET

### BID NO. OPM 008/13

The Western Cape Government desires to let the under-mentioned immovable asset, in its current condition, in line with the Provincial Government's Strategic objectives.

**Bids are hereby invited for the lease of a portion of the George Hospital, situated on the corner of Davidson and CJ Langenhoven Roads, for the purpose of the establishment of a restaurant.**

Bids must only be submitted on the prescribed form(s) which are obtainable from Ms. D. Booysen, 4<sup>th</sup> Floor, York Park Building, St. Johns Street, George, or from Ms. N. Nabe, Ground Floor, 9 Dorp Street, Cape Town.

**Closing Date and Time:** All bids must be submitted before 11:00 am on 29 May 2013. Each bid must be submitted in a separate, clearly marked sealed envelope, addressed to: The Assistant Executive Manager: Property Management and marked: Bid No. OPM 008/13 and deposited in the Tender Box situated in the Main Entrance Foyer, Ground Floor, at the Department of Transport and Public Works, York Park Building, St. Johns Street, George.

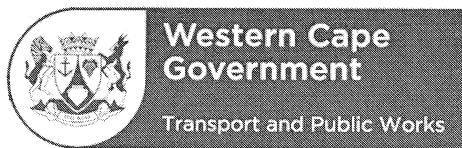
Please note that bids, which are not submitted in a properly sealed and marked envelope and/or not deposited in the relevant tender box and/or after the closing date and time, will not be considered. **Faxed and e-mailed bids will not be considered.**

It should be noted that the Western Cape Government is under no obligation to accept any offers and reserves the right to negotiate with any Company or its Managing Agents on any aspect relating to the lease of the available immovable asset.

Natural Persons or Legal Persons/Entities who submit more than 1 (one) bid will be disqualified.

Bids will be adjudicated in terms of the provisions of the Immovable Asset Management Policy of the Western Cape Government.

**General Enquiries:** Mr K Brand, 5<sup>th</sup> Floor, 9 Riebeek Street, Cape Town, 8001, Tel. (021) 483-8543, Fax (021) 483-5353.



## **UITNODIGING VIR BOTTE OM PROVINSIALE VASTE BATE TE HUUR**

### **BOD NO. OPM 008/13**

Die Wes-Kaapse Regering wil die vaste bate wat hieronder genoem word uitverhuur, in sy huidige kondisie, in ooreenstemming met die Provinciale Regering se strategiese doelstellings.

**Botte word hiermee aangevra vir die huur van 'n gedeelte van George Hospitaal, geleë op die hoek van Davidson- en CJ Langenhovenweg, vir die doel om 'n restaurant te stig.**

Botte moet slegs op die voorgeskrewe vorm(s) ingehandig word, wat verkrybaar is by Me. D. Booyens, 4<sup>de</sup> Vloer, York Parkgebou, St. Johnsstraat, George, of van Me. N. Nabe, Grondvloer, Dorpstraat 9, Kaapstad.

**Sluitingsdatum en -tyd: Alle botte moet voor 11:00 vm op 29 Mei 2013 ingehandig word. Elke bod moet in 'n aparte, duidelike gemerkte, verseëlde koevert ingehandig word. Adresseer dit aan: Die Assistent Uitvoerende Bestuurder: Eiendomsbestuur, merk dit: Bod No. OPM 008/13 en plaas dit in die tenderhouer wat geleë is in die voorportaal van die Hoofingang, Grondvloer, by die Departement van Vervoer en Openbare Werke, York Parkgebou, St. Johnsstraat, George.**

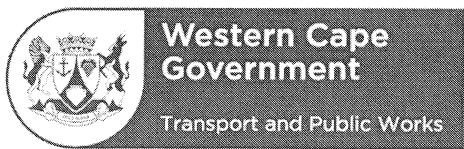
Let wel, botte wat nie in 'n behoorlike verseëlde en gemerkte koevert ingehandig word nie, en/of nie in die relevante tenderhouer geplaas word nie, en/of na die sluitingsdatum en tyd ontvang word, sal nie oorweeg word nie. **Botte wat per faks of e-pos ingestuur word, sal nie oorweeg word nie.**

Daar moet daarop gelet word dat die Wes-Kaapse Regering nie verplig is om enige offers te aanvaar nie en die reg voorbehou om met enige maatskappy of sy bestuursagente te onderhandel oor enige aspekte wat betrekking het op die verhuring van die vaste bate wat beskikbaar is.

Natuurlike persone of regspersone/entiteite wat meer as 1 (een) bod inhandig, sal gediskwalifiseer word.

Botte sal beoordeel word ingevolge die voorwaardes van die Vaste Bate Bestuursbeleid van die Wes-Kaapse Regering.

**Algemene Navrae: Mn. K. Brand, 5<sup>de</sup> Vloer, Riebeekstraat 9, Kaapstad 8001, Tel. (021) 483-8543, Faks (021) 483-5353.**



---

## ISIMEMO SOBIZO-MAXABISO KWINGQESHISO YEMPAHLA ENGASHENXISEKIYO YEPHONDO

### INOMBOLO YOBIZO-MAXABISO: OPM 008/13

URhulumente weNtshona-Koloni unqwenela ukuqeshisa ngempahla yexabiso engashenxisekiyo ekhankanywe ngezantsi, imeko yayo injengoko injalo ngoku, ngokweenjongo zesiCwangciso-cebo sikaRhulumente wePhondo.

**Apha kumenywa ubizo-maxabiso kwinqeshiso yecandelo lesibhedlele i-George Hospital, esikwikona yeMigaqo ye-Davidson ne-CJ Langenhoven, ngenjongo yokuvulwa kwerestyu.**

Amaxabiso abizwayo mawangeniswe kuhphela kwifomu(kwiifomu) emiselweyo efumaneka kuNks. D. Boysen, e-4<sup>th</sup> Floor, York Park Building, St. Johns Street, e-George, okanye kuNks. N. Nabe, e-Ground Floor, 9 Dorp Street, eKapa.

**UMhla neXesha lokuVala:** Onke amaxabiso abizwayo mawangeniswe phambi kwentsimibi ye-11:00 kusasa ngomhla wama-29 kuMeyi ngo-2013. Ubizo-maxabiso ngalunye malungeniswe ngemvulophu ehamba yodwa, evalwe ngci nebhawo ngokucacileyo, ethunyelwa kule dilesi: The Assistant Executive Manager: Property Management kwaye iphawulwe ngeNombolo yoBizo-maxabiso ethi, OPM 008/13 ize ifakwe kwiBhokisi yeeThenda ebekwe kwiSango eliKhulu, e-Ground Floor, kwiSebe lezoThutho nemisebenzi yoLuntu, e-York Park Building, St. Johns Street, e-George.

Nceda qaphela ukuba amaxabiso abizwayo, angangeniswanga ngemvulophu evalwe ngci nebhawo kakuhle kunye/okanye angafakwanga kwibhokisi efanelekileyo yeethenda kunye/okanye afakwe emva komhla nexesha lokuvala, awasayi kuqwalaselwa. **Amaxabiso abizwayo athunyelwe ngefeksi okanye nge-imeyili awasayi kuqwalaselwa.**

Kubalulekile ukwazi ukuba uRhulumente weNtshona-Koloni akanyanzelekanga ukuba amkele nawaphi amaxabiso abekwayo kwaye unelungelo lokudlan'indlebe nalo naliphi iQumrhu okanye ii-Arhente eziLawulayo zalo ngawo nawuphi umba onxulumene nokuqeshiswa kwempahla yexabiso engashenxisekiyo ekhoyo.

abantu ngokuBanzi okanye aBantu/amaQela ngokwasemThethweni abangenisa ngaphezu kobizo-maxabiso olu-1 (olunye) bayo kukhutshelwa ngaphandle.

Amaxabiso abizwayo aya kuvavanywa ngokwemigqaliselo yolungiselelo loMgaqo-nkqubo woLawulo IweMpahla yeXabiso engaShenxisekiyo kaRhulumente weNtshona-Koloni.

**Imibuzo ngokuBanzi:** kuMnu K Brand, e-5<sup>th</sup> Floor, 9 Riebeek Street, Cape Town, 8001, Umnxeba (021) 483-8543, Ifeksi (021) 483-5353.



<p><b>The “Provincial Gazette” of the Western Cape</b></p>	<p><b>Die “Provinsiale Koerant” van die Wes-Kaap</b></p>
<p>appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.</p>	<p>verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.</p>
<hr/> <p><b>Subscription Rates</b></p>	<hr/> <p><b>Tarief van Intekengeld</b></p>
<p>R247,00 per annum, throughout the Republic of South Africa.</p>	<p>R247,00 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.</p>
<p>R247,00 + postage per annum, Foreign Countries.</p>	<p>R247,00 + posgeld per jaar, Buiteland.</p>
<p>Selling price per copy over the counter R14,60</p>	<p>Prys per eksemplaar oor die toonbank is R14,60</p>
<p>Selling price per copy through post R21,00</p>	<p>Prys per eksemplaar per pos is R21,00</p>
<p>Subscriptions are payable in advance.</p>	<p>Intekengeld moet vooruitbetaal word.</p>
<p><i>Single copies</i> are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.</p>	<p><i>Individuale eksemplare</i> is verkrybaar by Kamer M21, Provinciale Wetgewersgebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.</p>
<hr/> <p><b>Advertisement Tariff</b></p>	<hr/> <p><b>Advertensietarief</b></p>
<p>First insertion, R35,00 per cm, double column.</p>	<p>Eerste plasing, R35,00 per cm, dubbelkolom.</p>
<p>Fractions of cm are reckoned as a cm.</p>	<p>Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.</p>
<hr/> <p>Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the <i>Gazette</i>.</p>	<p>Kennisgewings moet die Direkteur-generaal voor 10:00 op die voorlaaste werksdag voor die uitgawe van die <i>Koerant</i> bereik.</p>
<p>Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.</p>	<p>Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die vereiste datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuum om dit te publiseer nie.</p>
<p>All correspondence must be addressed to the Director-General, PO Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Department of the Premier.</p>	<p>Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Departement van die Premier betaalbaar gemaak word.</p>

**CONTENTS—(Continued)**

Page

City of Cape Town Municipality (Southern District): Removal of restrictions, rezoning and departures .....	830
City of Cape Town Municipality (Southern District): Rezoning, subdivision, consent use and departures.....	832
City of Cape Town Municipality (Table Bay District): Removal of restrictions, departures and consent .....	833
Drakenstein Municipality: Application for rezoning and consent use .....	823
Drakenstein Municipality: Application for amendment of the Drakenstein Municipal Spatial Development Framework and Urban Edge and rezoning .....	835
Drakenstein Municipality: Application for consent use .....	836
George Municipality: Rezoning: Erf 8252 .....	836
George Municipality: Departure: Erf 9753 .....	834
George Municipality: Draft policy on limited payout gambling machines and gambling premises .....	837
George Municipality: Rezoning: Erf 8260 .....	837
George Municipality: Rezoning: Erf 8335 .....	838
Hessequa Municipality: Proposed subdivision and consolidation of portion 8 and portion 10 of farm Kransfontein.....	838
Hessequa Municipality: Proposed subdivision and consolidation of portion 2 of farm Elim.....	839
Hessequa Municipality: Proposed subdivision of farm Driefontein .....	839
Kannaland Municipality: Notice of the Council Resolution regarding rates tariffs for guest houses .....	840
Knysna Municipality: Subdivision, rezoning, relaxation and closure .....	840
Langeberg Municipality: Proposed amendment of conditions of approval and consent use .....	841
Langeberg Municipality: Proposed consent use .....	841
Mossel Bay Municipality: Consent use and departures.....	842
Mossel Bay Municipality: Application for rezoning .....	842
Overstrand Municipality (Gansbaai Administration): Removal of restrictions and contravention levy .....	843
Overstrand Municipality (Hangklip-Kleinmond Administration): Proposed amendment of conditions (closure) and rezoning .....	846
Swartland Municipality: Proposed rezoning on Farm No. 1110.....	847
Swartland Municipality: Proposed rezoning of portion 1 of farm Goedgedacht.....	845
Swellendam Municipality: Application for subdivision and consolidation: Erf 2798 .....	845
Swellendam Municipality: Application for subdivision and consolidation: remainder of portion 15 of farm Middel Drift .....	845
Theewaterskloof Municipality: Openbare kennisgiving ter uitnodiging om die tweede aanvullende waardasierol 2012/2013 te inspekteer en beswaar aan te teken (Afrikaans alleenlik) .....	844
Theewaterskloof Municipality: Appointment of members of the Valuation Appeal Board .....	847
Western Cape Department of Environmental Affairs and Development Planning: Publication of Western Cape EIA guidelines in terms of Section 24J of NEMA .....	847
Western Cape Department of Transport & Public Works: Notice of proposed disposal .....	855
Western Cape Department of Transport & Public Works: Invitation for bids to lease provincial immovable asset .....	858
Western Cape Gambling and Racing Board: Receipt of application for site licences .....	850
Western Cape Gambling and Racing Board: Receipt of application for site licences .....	850
Witzenberg Municipality: Public Notice: Inspection of General Valuation Rolls for the period 2013/2017 .....	848

**INHOUD—(Vervolg)**

Bladsy

Stad Kaapstad Munisipaliteit (Suidelik Distrik): Opheffing van beperkings, hersonering en afwykings .....	831
Stad Kaapstad Munisipaliteit (Suidelike Distrik): Hersonering, onderverdeling, vergunningsgebruik en afwykings.....	832
Stad Kaapstad Munisipaliteit (Tafelbaai-distrik): Opheffing van beperkings, afwykings en vergunning .....	833
Drakenstein Munisipaliteit: Aansoek om hersonering en vergunningsgebruik.....	823
Drakenstein Munisipaliteit: Aansoek om wysiging van die Drakenstein Munisipale Ruimtelike Ontwikkelingsraamwerk en Stedelike Grens en hersonering .....	835
Drakenstein Munisipaliteit: Aansoek om vergunningsgebruik....	836
George Munisipaliteit: Hersonering: Erf 8252 .....	836
George Munisipaliteit: Afwyking: Erf 9753 .....	834
George Munisipaliteit: Konsepbeleid op beperkte uitkeerdobbelmasjiene en dobbelpersele .....	837
George Munisipaliteit: Hersonering: Erf 8260 .....	837
George Munisipaliteit: Hersonering: Erf 8335 .....	838
Hessequa Munisipaliteit: Voorgestelde onderverdeling en konsolidasie van gedeelte 8 en gedeelte 10 van plaas Kransfontein.....	838
Hessequa Munisipaliteit: Voorgestelde onderverdeling en konsolidasie van gedeelte 2 van die plaas Elim .....	839
Hessequa Munisipaliteit: Voorgestelde onderverdeling van plaas Driefontein .....	839
Kannaland Munisipaliteit: Kennisgiving van die Raadsbesluit insake belastingtariewe vir gasteenhuse .....	840
Knysna Munisipaliteit: Onderverdeling, hersonering, verslapping en sluiting .....	840
Langeberg Munisipaliteit: Voorgestelde wysiging van goedkeuringsvooraardes en vergunningsgebruik .....	841
Langeberg Munisipaliteit: Voorgestelde vergunningsgebruik ....	841
Mosselbaai Munisipaliteit: Vergunningsgebruik en afwykings....	842
Mosselbaai Munisipaliteit: Aansoek om hersonering .....	842
Overstrand Munisipaliteit (Gansbaai Administrasie): Opheffing van beperkings en strydigheidsheffing .....	843
Overstrand Munisipaliteit: Voorgestelde wysiging van voorwaardes (sluiting) en hersonering .....	846
Swartland Munisipaliteit: Voorgestelde hersonering van Plaas Nr. 1110 .....	847
Swartland Munisipaliteit: Voorgestelde hersonering van gedeelte 1 van plaas Goedgedacht .....	845
Swellendam Munisipaliteit: Aansoek om onderverdeling en konsolidasie: Erf 2798 .....	845
Swellendam Munisipaliteit: Aansoek om onderverdeling en konsolidasie: restant van gedeelte 15 van plaas Middel Drift ..	845
Theewaterskloof Munisipaliteit: Openbare kennisgiving ter uitnodiging om die tweede aanvullende waardasierol 2012/2013 te inspekteer en beswaar aan te teken.....	844
Theewaterskloof Munisipaliteit: Samestelling van Waardasierappèlraad .....	847
Western Cape Department of Environmental Affairs and Development Planning: Publication of EIA guidelines in terms of Section 24J of NEMA (English only) .....	847
Wes-Kaapse Departement van Vervoer en Openbare Werke: Kennisgiving van voorgestelde serwiture .....	856
Wes-Kaapse Departement van Vervoer en Openbare Werke: Uitnodiging vir botte om provinsiale vaste bate te huur.....	859
Wes-Kaapse Raad op Dobbelaary en Wedrenne: Ontvangs van aansoek vir perseellisensies .....	849
Wes-Kaapse Raad op Dobbelaary en Wedrenne: Ontvangs van aansoek vir perseellisensies .....	852
Witzenberg Munisipaliteit: Publieke Kennisgiving: Inspeksie van Algemene Waardasierolle vir die periode 2013/2017.....	848